

Husqvarna®



K 970 III RING

CS	Návod k použití	2-36
HU	Használati utasítás	37-72
PL	Instrukcja obsługi	73-108
SK	Návod na obsluhu	109-143

Obsah

Úvod 2
Bezpečnost 4
Montáž 10
Provoz 14
Údržba 22
Odstraňování problémů 32
Přeprava, skladování a likvidace 33
Technické údaje 33
Prohlášení o shodě 36

Úvod

Popis výrobku

Tyto rozbrušovací pily HUSQVARNA a jsou přenosné ruční pily poháněné dvoudobými spalovacími motory.

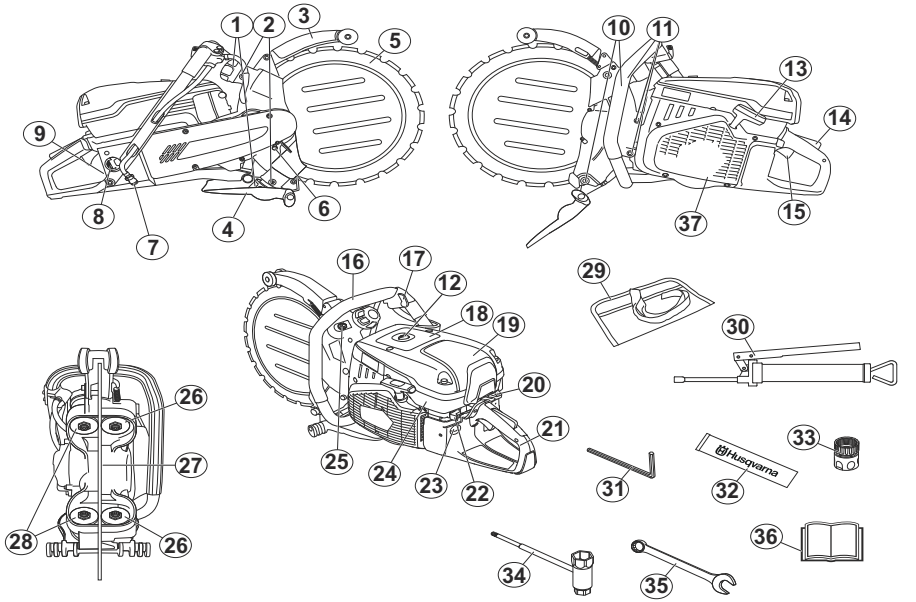
Zamýšlené použití

Výrobek se používá k řezání tvrdých materiálů, jako beton, zdivo, kámen a ocel. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte. Výrobek musí používat profesionální a zkušení uživatelé.

Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Povšimněte si: Použití tohoto výrobku může být omezeno národními nebo místními předpisy.

Přehled výrobku K 970 III RING



1. Nastavení ovládacích prvků vodicích válečků
2. Maznice
3. Kryt kotouče
4. Kryty proti postříkání
5. Diamantový kotouč (není součástí balení)
6. Blokovací tlačítko hnacího kola
7. Přípojka vody s filtrem
8. Víčko palivové nádrže
9. Typový štítek
10. Stavěcí šrouby
11. Šrouby krytu
12. Dekompresní ventil

13. Rukojeť startovací šňůry
14. Pojistka páčky plynu
15. Páčka plynu
16. Přední rukojeť
17. Vodní kohoutek
18. Výstražný štítek
19. Kryt vzduchového filtru
20. Ovládání sytiče se startovacím plynem
21. Zadní rukojeť
22. Vypínač
23. Pomocná palivová pumpička
24. Kryt válce
25. Pojistné matice pro ramena opěrných válečků
26. Opěrné válečky
27. Hnací kolo
28. Vodicí válečky
29. Brašna na nářadí
30. Mazací pistole
31. 6mm imbusový klíč
32. Mazivo do ložisek
33. Připojení vody, GARDENA®
34. Kombinovaný klíč, Torx
35. Stranový klíč, 19 mm
36. Návod k používání
37. Kryt startéru

Symboly na výrobku



VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod k použití a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte schválenou ochrannou přilbu, ochranu sluchu, ochranu očí a ochranu dýchacích cest. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.



Při řezání se tvoří prach. Při vdechnutí může prach způsobit zranění. Používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Nevdechujte výfukové plyny. Zajistěte, aby byla na daném místě dobrá ventilace.



VAROVÁNÍ! Zpětné vrhy mohou být náhlé, rychlé a silné a mohou způsobit životu nebezpečná zranění. Přečtěte si pokyny v návodu před použitím produktu a dodržujte je. Další informace jsou uvedeny v části *Zpětný vrh na strani 14*.



Jiskry od řezacího kotouče mohou způsobit vznícení paliva, dřeva, oblečení, suché trávy a dalších hořlavých materiálů.



Zkontrolujte, zda nejsou na řezacím kotouči praskliny nebo jiná poškození.



Nepoužívejte kotouče pro kotoučové pily.



Sytič



Pomocná palivová pumpička



Dekompresní ventil



Rukojeť startéru



Používejte palivovou směs benzínu a oleje.



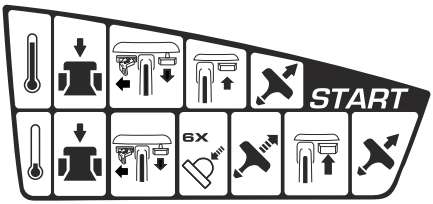
Tento výrobek vyhovuje příslušným směrnicím EU.



Emise hluku do okolního prostředí vyhovují příslušným směrnicím ES. Emise hluku jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 6* a na štítku.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Štítek s pokyny pro spuštění



Viz pokyny v části *Spouštění výrobku se studeným motorem na strani 19* a *Spouštění výrobku s teplým motorem na strani 21*.

Emise Euro V

VÝSTRAHA: Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.

VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Rozbrušovací pila, která je používána nesprávně nebo nepozorně, se může stát nebezpečným nástrojem, který může způsobit vážné zranění nebo usmrcení uživatele nebo někoho jiného. Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu. Začátečníkům také doporučujeme přečíst si praktické pokyny předtím, než začnou výrobek používat.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Neprovozujte výrobek, pokud je možné, že úpravy výrobku provedla jiná osoba.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Produkt nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nemají zkušenosti s jeho používáním a prováděním údržby.
- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečetly návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Tyto informace v návodu k používání nikdy nemohou nahradit profesionální znalosti a zkušenosti. V případě, že se dostanete do situace, kdy se necítíte bezpečně, ukončete práci a požádejte o radu odborníka. Obraťte se na servisního prodejce. Nepouštějte se do žádné práce, pro kterou se necítíte dostatečně kvalifikovaní.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Před zahájením práce s rozbrušovací pilou je nutné pochopit princip a účinky zpětného vrhu a to, jak mu předcházet. Další informace jsou uvedeny v části *Zpětný vrh na strani 14*.
- Dodržujte pokyny pro bezpečnostní kontroly, údržbu a servis uvedené v tomto návodu k používání. Některé úkony údržby a servisu musí provádět schválená servisní dílna. Další informace jsou uvedeny v části *Úvod na strani 22*.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je vadný.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků. Tyto faktory mohou nepříznivě ovlivnit váš zrak, pozornost, koordinaci nebo úsudek.
- Neuvádějte výrobek do chodu bez namontovaného řemene a krytu řemene. Spojka se může uvolnit a způsobit zranění.
- Jiskry od řezacího kotouče mohou způsobit vznícení hořlavých materiálů, jako jsou: benzín, plyn, dřevo, oblečení a suchá tráva.
- Neřezejte azbestový materiál.

Bezpečnost pracovního prostoru



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Bezpečnostní vzdálenost od rozbrušovací pily je 15 m (50 stop). Zajistěte, aby další osoby a zvířata byly mimo pracovní oblast.
- Nepracujte s výrobkem, dokud není pracovní plocha prázdná a vaše nohy a zbytek těla nejsou ve stabilní poloze.
- Dávejte pozor na osoby, předměty a situace, které mohou bránit bezpečnému provozu výrobku.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít ke kontaktu jakýchkoli osob nebo předmětů s řezacím zařízením nebo k jejich zasažení částmi odmrštěnými kotoučem.
- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách. Používání výrobku za špatného počasí může mít negativní vliv na vaši pozornost. Nepříznivé počasí může vytvořit nebezpečné pracovní podmínky, např. kluzký povrch.
- Během provozu výrobku se ujistěte, že se žádný materiál nemůže uvolnit a spadnout a způsobit zranění obsluhy.
- Buďte velmi opatrní při používání výrobku na svahu.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Před uvedením výrobku do provozu zjistěte, zda se v pracovní oblasti nevyskytují skrytá nebezpečí, jako jsou elektrické kabely, vodovodní a plynová potrubí a hořlavé látky. Pokud výrobek narazí na skrytý předmět, okamžitě vypněte motor a prohlédněte výrobek a předmět. Výrobek znovu nepoužívejte, dokud nebudete vědět, že je bezpečné pokračovat.
- Před zaříznutím dovnitř sudu, trubky nebo jiného dutého materiálu se ujistěte, že neobsahují hořlavé nebo jiné materiály, které by mohly způsobit požár nebo výbuch.

Ochrana před vibracemi



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenášejí z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění obsluhy. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnů, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.
- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
  - Znecitlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.
- Abyste udrželi správnou hladinu vibrací, provádějte údržbu a výrobek používejte podle pokynů v návodu k používání.
- Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který snižuje vibrace z rukojetí k obsluze. Nechte pracovat výrobek. Netlačte výrobek silou. Držte výrobek za rukojeti lehce, ale dávejte pozor, abyste jej měli pod kontrolou a ovládali ho bezpečně. Netlačte rukojeti do koncových zarážek více, než je nutné.
- Ruce mějte pouze na rukojeti nebo rukojetích. Všechny ostatní části těla by měly být v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.
- Při řezání žuly nebo tvrdého betonu jsou vibrace výrobku silnější než při řezání měkkého betonu. Řezací zařízení, které je tupé, vadné, nevhodného typu nebo nesprávně nabroušené, způsobuje větší vibrace.

Ochrana týkající se výfukových plynů

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Vdechnutí většího množství oxidu uhelnatého může způsobit smrt. Vzhledem k tomu, že oxid uhelnatý je bez zápachu a není vidět, nelze jej vypozorovat ani vycítit. Příznaky otravy oxidem uhelnatým jsou závratě, pokud je však množství nebo koncentrace oxidu uhelnatého dostatečně velké, může se stát, že osoba rovnou upadne do bezvědomí.
- Výfukové plyny rovněž obsahují nespálené uhlovodíky včetně benzenu. Dlouhodobé vdechování může způsobit zdravotní potíže.
- Výfukové plyny, které můžete vidět nebo cítit, obsahují také oxid uhelnatý.
- Nepoužívejte výrobek se spalovacím motorem v interiéru nebo v oblastech, kde není dostatečné proudění vzduchu.
- Nevdechujte výfukové plyny.
- Zkontrolujte, jestli je v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu. To je velmi důležité, jestliže výrobek používáte v příkopech nebo jiných malých pracovních oblastech, kde se snadno hromadí výfukové plyny.

Ochrana proti prachu

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

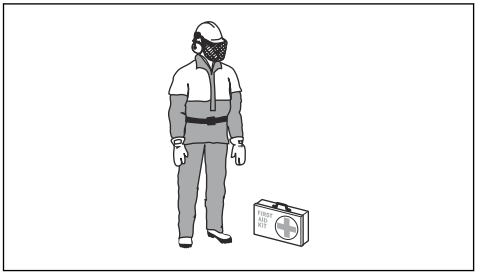
- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Toto jsou příklady takových zdravotních problémů:
  - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
  - Rakovina
  - Porodní vady
  - Záněty pokožky
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příklady takovýchto prvků jsou systémy pro sběr prachu a rozstřikovače vody vázající prach. Kde je to možné, snižujte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala respirační ochrana.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.
- Pokud je to možné, namiřte výfuk výrobku na místo, kde nemůže způsobit zvedání prachu.

Osobní ochranné prostředky

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití produktu vždy používejte schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné pomůcky nemohou vyloučit nebezpečí úrazu, ale sníží míru poranění v případě, že dojde k nehodě. Požádejte svého servisního prodejce o pomoc při výběru správného vybavení.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Pokud používáte ochranu sluchu, vnímejte varovné signály nebo pokřik. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení motoru.
- Používejte schválenou ochranu očí, abyste snížili nebezpečí poranění vymrštěnými předměty. Použijete-li obličejový štít, je nutno používat i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU. Obličejové štíty musí být v souladu s normou EN 1731.
- Používejte odolné rukavice.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Při použití výrobků jako jsou řezačky, rozbrušovačky, vrtačky, které brousí nebo formují materiál, může vznikat prach a výpary, které mohou obsahovat škodlivé chemikálie. Zkontrolujte strukturu materiálu, se kterým budete pracovat, a použijte vhodnou dýchací masku.
- Používejte přiléhavý, silný a pohodlný oděv, který dovolí plnou pohyblivost. Při řezání vznikají jiskry, které mohou zapálit oděv. Společnost HUSQVARNA doporučuje používat oděv z nehořlavé bavlny nebo silné džínoviny. Nenoste oděv vyrobený z materiálů, jako je nylon, polyester nebo umělé hedvábí. Takový materiál se může při vznícení roztavit a přichytit se k pokožce. Nenoste krátké kalhoty.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

- Vždy mějte po ruce lékárničku.



- Z tlumiče nebo řezacího kotouče mohou vycházet jiskry. Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.

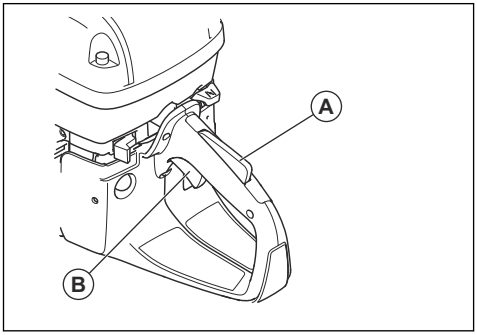
Bezpečnostní zařízení na produktu

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na autorizovaný servis HUSQVARNA.
- Neupravujte bezpečnostní zařízení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou ochranné plechy, ochranné kryty, bezpečnostní spínače nebo další ochranné prostředky poškozené nebo nejsou připevněné.

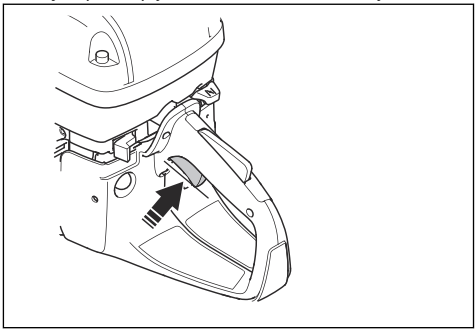
Pojistka páčky plynu

Pojistka páčky plynu brání nechtěné aktivaci páčky plynu. Pokud dáte ruku kolem rukojeti a stisknete pojistku páčky plynu (A), uvolní se páčka plynu (B). Při uvolnění rukojeti se páčka plynu a pojistka páčky plynu vrátí zpět do svých původních poloh. Tato funkce zablokuje páčku plynu na volnoběžných otáčkách.

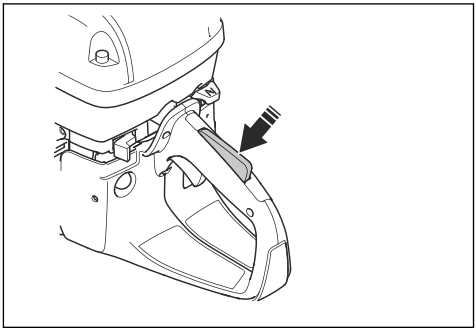


Kontrola pojistky páčky plynu

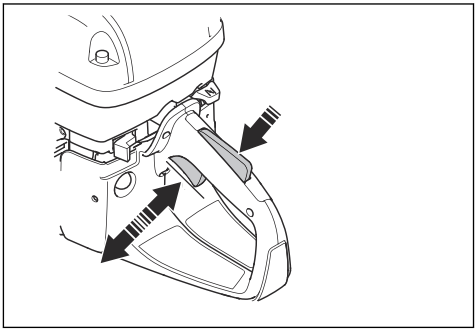
1. Zkontrolujte, zda se při uvolnění pojistky páčky plynu zajistí páčka plynu v nastavení volnoběžných otáček.



2. Stiskněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí zpět.



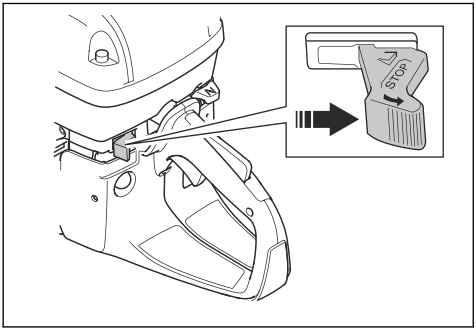
3. Zkontrolujte, zda se páčka plynu a pojistka páčky plynu volně pohybují a zda vratné pružiny fungují správně.



4. Spusťte výrobek a nastavte plný plyn.
5. Uvolněte ovládání plynu a zkontrolujte, zda se řezací kotouč zastaví a zůstane v klidu.
6. Pokud se kotouč otáčí v klidové poloze, seřiďte volnoběžné otáčky. Další informace jsou uvedeny v části *Úprava volnoběžných otáček na strani 30*.

Kontrola vypínače

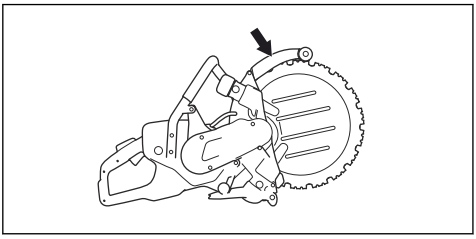
1. Nastartujte motor. Další informace jsou uvedeny v části *Spouštění výrobku se studeným motorem na strani 19*.
2. Stiskněte vypínač do polohy STOP. Motor se musí zastavit:



Kryt kotouče

VÝSTRAHA: Před spuštěním výrobku se ujistěte, že je kryt kotouče správně připevněn. Pokud kryt kotouče chybí, je vadný nebo popraskaný, výrobek nepoužívejte.

Kryt kotouče je namontován přes řezací kotouč. Kryt kotouče zabraňuje zranění v případě, že části kotouče nebo odřezky odletí směrem k obsluze.



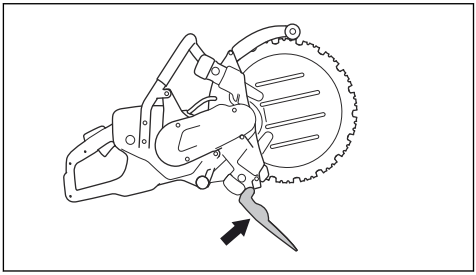
Kontrola kotouče a krytu kotouče

VÝSTRAHA: Poškozený řezací kotouč může způsobit úraz.

1. Zkontrolujte také, zda je řezací kotouč správně upevněn a nejeví známky poškození.
2. Zkontrolujte, zda nejsou na krytu kotouče praskliny a zda není poškozený.
3. Poškozený kryt kotouče je nutné vyměnit.

Kryt proti postříkání

Kryt proti postříkání chrání před vodou, která stříká směrem k obsluze. Kryt proti postříkání také zabraňuje zranění, pokud jsou směrem k obsluze odmrštěny úlomky řezaného materiálu.



Kontrola krytu proti postříkání

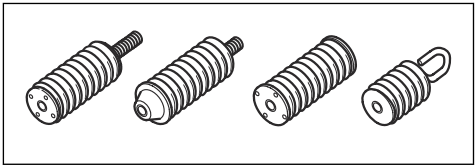
VÝSTRAHA: Poškozený kryt proti postříkání může způsobit úraz.

1. Zkontrolujte, zda je kryt proti postříkání správně upevněn a nejeví známky poškození.
2. Zkontrolujte, zda nejsou na krytu proti postříkání praskliny a zda není poškozený.
3. Poškozený kryt proti postříkání je nutné vyměnit.

Antivibrační systém

VÝSTRAHA: Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí. Tyto příznaky se mohou zhoršit při nízkých teplotách.

Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který je konstruován tak, aby minimalizoval vibrace a usnadňoval práci se strojem. Systém tlumení vibrací výrobku snižuje přenos vibrací mezi motorem či řezacím zařízením a rukojetí výrobku.



Při řezání žuly nebo tvrdého betonu se vytváří více vibrací než při řezání měkkého betonu. Řezání s tupým či špatným řetězem (nevhodný typ či nesprávně nabroušený) zvýší úroveň vibrací.

Kontrola systému tlumení vibrací

VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda je motor vypnutý a zda je vypínač v poloze STOP.

1. Zkontrolujte, zda nejsou na antivibračních prvcích nějaké praskliny nebo deformace. Vyměňte antivibrační prvky, pokud jsou poškozené.
2. Zkontrolujte, zda jsou antivibrační prvky správně uchyceny k motoru a rukojeti.

Tlumič výfuku

VÝSTRAHA: Tlumič výfuku se za provozu velmi zahřívá (i při volnoběžných otáčkách) a zůstává horký i po vypnutí. Hrozí nebezpečí požáru, zejména pokud používáte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů.

VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem. Poškozený nebo chybějící tlumič výfuku zvyšuje hladinu hluku a nebezpečí požáru. Mějte při sobě hasicí prostředky. Pokud je ve vaší oblasti povinný lapač jisker, nepoužívejte výrobek bez lapače jisker nebo s poškozeným lapačem jisker.

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy. V zemích s teplým a suchým počasím hrozí velké nebezpečí vzniku lesních požárů. Dodržujte místní předpisy a pokyny k údržbě.

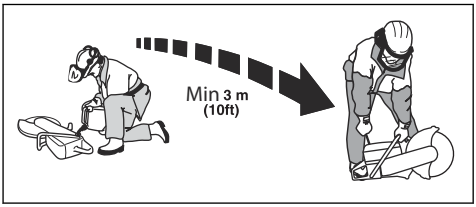
Kontrola tlumiče výfuku

- Pravidelně kontrolujte tlumič výfuku, aby bylo zajištěno, že je řádně upevněný a že není poškozený.

Bezpečnost při manipulaci s palivem

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Palivo je velmi hořlavé a jeho výpary mohou explodovat. Buďte při zacházení s palivem opatrní, aby nedošlo k úrazu, požáru nebo výbuchu.
- Palivo doplňujte pouze ve venkovním prostoru s dostatečným prouděním vzduchu. Palivové výpary nevdechujte. Palivové výpary jsou jedovaté a mohou způsobit zranění, požár a výbuch.
- Při spuštěném motoru neotvírejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivovou nádrž.
- Před doplňováním paliva nechte motor vychladnout.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumisťujte horké předměty.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti jisker a ohně.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.
- Palivo na pokožce může způsobit zranění. Pokud se vám palivo dostane na kůži, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Pokud není víčko palivové nádrže správně utaženo, mohou jej vibrace ve výrobku uvolnit a způsobit únik paliva a výparů paliva. Palivo a výpary paliva představují nebezpečí požáru.
- Než začnete výrobek používat, přesuňte ho do vzdálenosti minimálně 3 m od místa, kde jste čerpali palivo.



- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Odstraňte nežádoucí palivo a olej a nechte výrobek před spuštěním motoru uschnout.
- Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká. Pokud je palivový systém netěsný, nestartujte motor, dokud nebudou netěsnosti opraveny.
- Palivo skladujte pouze ve schválených nádobách.
- Při skladování výrobku a paliva zkontrolujte, jestli palivo a palivové výpary nemohou způsobit škodu, požár a výbuch.
- Palivo vypouštějte venku do schváleného kanystru v dostatečné vzdálenosti od jisker a ohně.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Zkontrolujte, zda je motor vypnutý a zda je vypínač v poloze STOP.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.
- Při nesprávném nebo nepravidelném provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.

- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválené servisní středisko.
- Servis výrobku by měl provádět schválený servisní pracovník HUSQVARNA v pravidelných intervalech.
- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- Vždy používejte originální příslušenství.

Montáž

Řezací kotouče

VÝSTRAHA: Při montáži výrobku vždy používejte ochranné rukavice.

VÝSTRAHA: Řezací kotouč může prasknout a zranit obsluhu.

VÝSTRAHA: Před použitím nástroje a bezprostředně po kontaktu s nezamýšleným objektem zkontrolujte, zda není řezací kotouč popraskaný a nedošlo k deformaci segmentů či nevyváženosti. Nepoužívejte poškozený řezací kotouč. Po kontrole a instalaci řezacího kotouče se vy i okolní osoby postavte mimo rovinu otáčejícího se kotouče, elektrický nástroj spusťte bez zatížení na maximální otáčky a nechte jej tak běžet po dobu 1 minuty.

VÝSTRAHA: Výrobce řezacího kotouče poskytuje varování a doporučení týkající se použití a správné údržby řezacího kotouče. Tato varování jsou dodávána spolu s řezacím kotoučem. Přečtěte si a dodržujte pokyny dodané s řezacím kotoučem.

Vodní chladicí systém

VÝSTRAHA: Diamantové kotouče chlaďte vodou, aby nedocházelo k jejich nadměrnému zahřívání. Teplo může deformovat diamantový kotouč, což může vést k poškození výrobku a zranění obsluhy.

Během provozu vždy používejte vodu pro udržení nízké teploty diamantových kotoučů. Vodní chladicí systém také prodlužuje životnost diamantových kotoučů a zabraňuje usazování prachu.

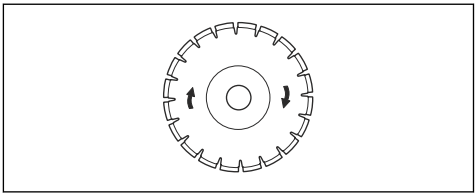
Ujistěte se, že přívod vody není ucpaný.

Diamantové kotouče

VÝSTRAHA: Diamantové kotouče se při použití mohou velmi zahřát. Příliš horký diamantový kotouč má nízký výkon, je náchylný k poškození a představuje bezpečnostní riziko.

VÝSTRAHA: Nepoužívejte diamantové kotouče k řezání plastových materiálů. Horký diamantový kotouč může plast roztavit, čímž může dojít ke zpětnému vrhu.

- Diamantové kotouče mají ocelové jádro se segmenty, které jsou vytvořeny z průmyslových diamantů.
- Diamantové kotouče jsou využívány k řezání zdiva, vyztuženého betonu a kamene.
- Zkontrolujte, zda se diamantový kotouč otáčí ve směru šipek na diamantovém kotouči.



- Používejte vždy jen ostrý diamantový kotouč.
- Diamantové kotouče se mohou ztupit, pokud použijete nesprávný přítlak nebo pokud řežete materiály, jako je tvrdý armovaný beton. Použijete-li tupý diamantový kotouč, bude se nadměrně zahřívat, což může způsobit uvolnění diamantových segmentů.

Ostření řezacího kotouče

Povšimněte si: Nejlepších výsledků řezání dosáhnete s ostrým řezacím kotoučem.

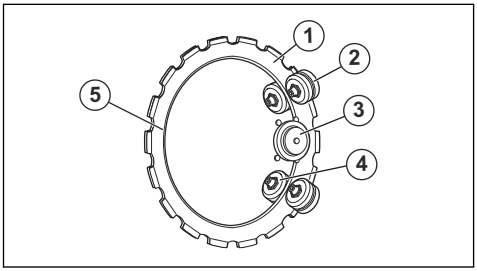
- Pro naostření řezacího kotouče řezejte měkký materiál, například pískovec nebo cihlu.

Vibrace řezacího kotouče

VAROVÁNÍ: Pokud používáte výrobek nadměrnou silou, řezací kotouč se může příliš zahřát, ohnout a způsobovat vibrace. Používejte výrobek menší silou. Pokud vibrace přetrvávají, vyměňte řezací kotouč.

Prstencový řezací kotouč

VÝSTRAHA: Na prstencovém řezacím kotouči neprovádějte žádné úpravy. Úpravy mohou způsobit vážná zranění. Pokyny vám poskytne váš prodejce HUSQVARNA.



1. Řezací kotouč
2. Opěrné válečky
3. Hnací kolo
4. Vodicí válečky
5. Vnitřní okraj

Instalace řezacího kotouče

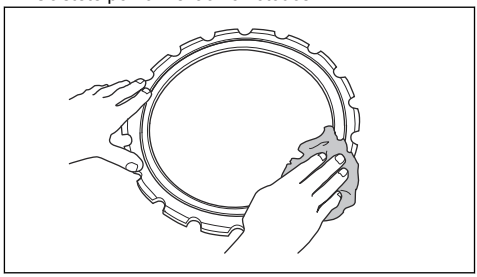
VÝSTRAHA: Ujistěte se, že je motor vypnutý a elektrická zástrčka vypojená.

VÝSTRAHA: Při montáži výrobku vždy používejte ochranné rukavice.

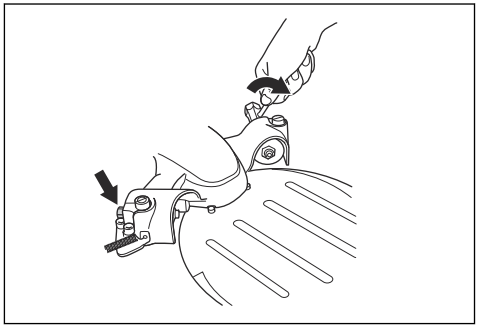
VÝSTRAHA: Neosazujte použité jádro řezacího kotouče novými diamantovými segmenty. Použité jádro řezacího kotouče se může zlomit nebo prasknout a způsobit obsluze vážná zranění.

VÝSTRAHA: Ujistěte se, že je řezací kotouč v dobrém stavu a není poškozený. Poškozený řezací kotouč se může zlomit a způsobit vážné zranění.

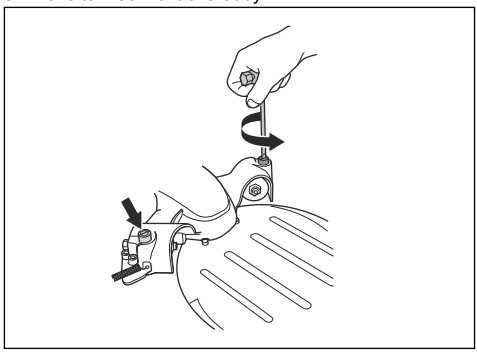
1. Očistěte povrch řezacího kotouče.



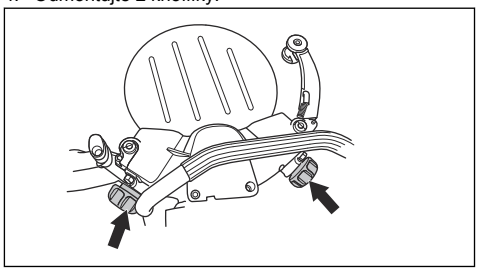
2. Vyšroubujte 2 pojistné matice na krytu opěrných válečků.



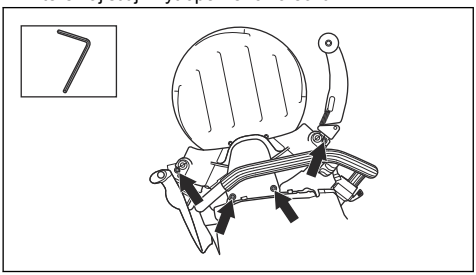
3. Povolte 2 seřizovací šrouby.



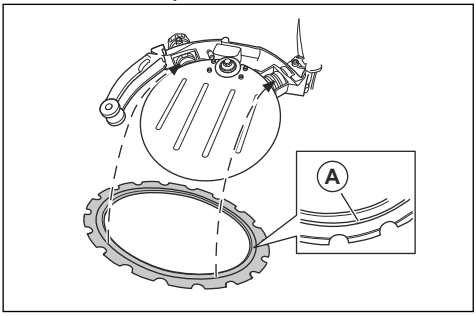
4. Odmontujte 2 knoflíky.



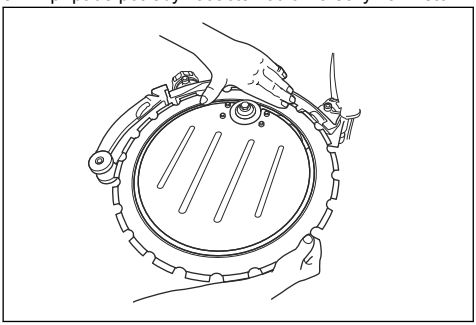
5. Pomocí šestihranného klíče 6 mm vyjměte 4 šrouby, které zajišťují kryt opěrného válečku.



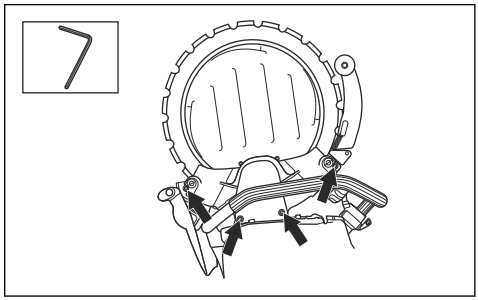
6. Sejměte kryt opěrných válečků.
7. Nainstalujte řezací kotouč. Zkontrolujte, zda je vnitřní hrana řezacího kotouče v drážce hnacího kola. Ujistěte se, že vodicí válečky zapadnou do drážky (A) v řezacím kotouči. Další informace jsou uvedeny v části *Prstencový řezací kotouč na strani 11*.



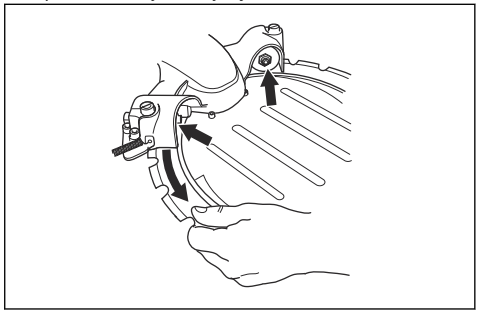
8. V případě potřeby zatlačte vodicí válečky na místo.



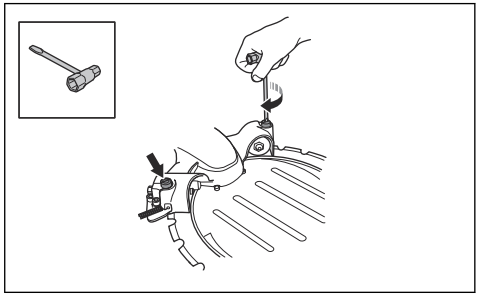
9. Nainstalujte kryt opěrných válečků. Ujistěte se, že příruby na vodicím válečku zapadají do drážek v řezacím kotouči.
10. Utáhněte 4 šrouby, které zajišťují kryt opěrných válečků.



11. Rukou otáčejte řezacím kotoučem. Ujistěte se, že se opěrné válečky nedotýkají řezacího kotouče.

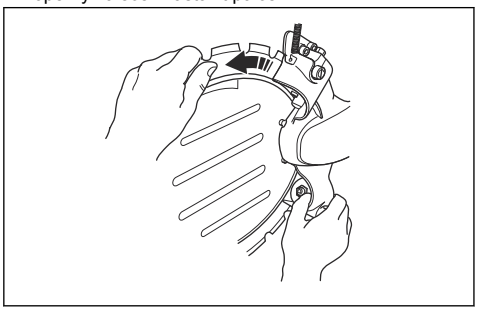


12. Uveďte výrobek do vzpřímené polohy.
13. Nastavujte 2 seřizovací šrouby, dokud se opěrné válečky nedotknou řezacího kotouče.

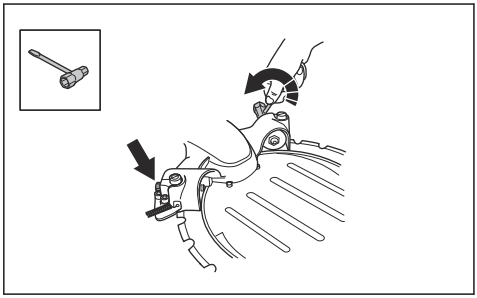


VAROVÁNÍ: Nenastavujte opěrné válečky, pokud je výrobek položený na boku. Nastavení je pak nesprávné a může způsobit poškození řezacího kotouče.

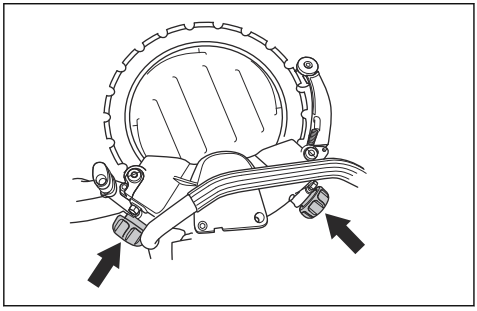
14. Při otáčení řezacího kotouče se ujistěte, že lze opěrný váleček zastavit palcem.



15. Dotáhněte 2 pojistné matice na krytu opěrných válečků.



16. Při otáčení řezacího kotouče se ujistěte, že lze opěrný váleček zastavit palcem.
17. Řádně utáhněte 2 knoflíky.

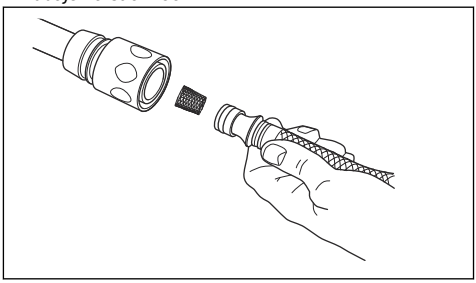


Připojení přívodu vody

VÝSTRAHA: Při práci s výrobkem vždy používejte vodu. Suché řezání způsobuje přehřívání a poškozuje výrobek a řezací kotouč. Nebezpečí vážného zranění.

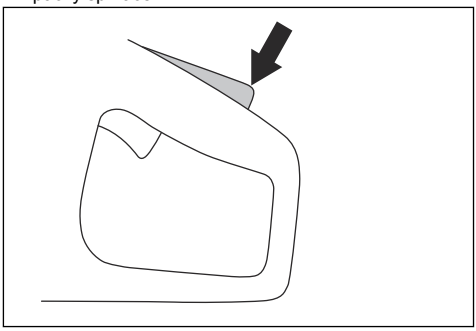
VAROVÁNÍ: Při řezání musí mít voda správný tlak, aby bylo zajištěno chlazení jádra a segmentů řezacího kotouče. Pokud se vodní hadice odpojí z přívodního zdroje, tlak přiváděné vody může být příliš vysoký.

1. Připojte vodní hadici k přívodu vody. Nejnižší povolený průtok vody je uveden v části *Technické údaje na strani 33*.

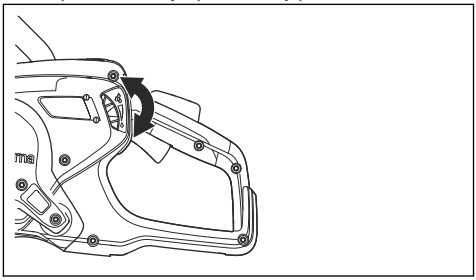


Povšimněte si: Koncovka hadice výrobku je opatřena filtrem.

2. Otevřete ventil přívodu vody stisknutím pojistky páčky spínače.

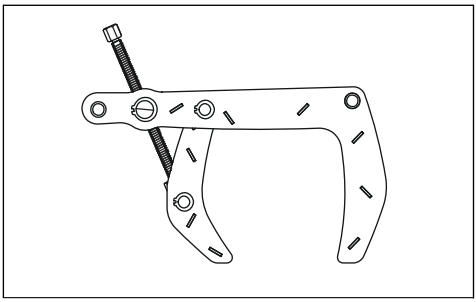


3. Při práci nastavujte průtok vody palcem.



Potrubní svorka

Potrubní svorka je příslušenstvím tohoto produktu, díky kterému můžete provádět přímé a přesné řezy v betonových potrubích.



Provoz

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

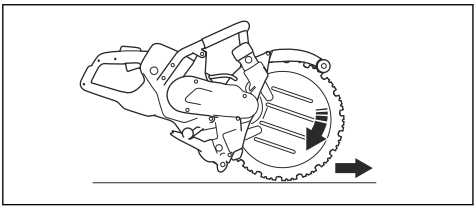
Zpětný vrh

VÝSTRAHA: Ke zpětným vrhům dochází nečekaně a mohou být velmi prudké. Rozbrušovací pila může být vymrštěna směrem nahoru a zpět k uživateli rotačním pohybem způsobujícím vážné nebo dokonce smrtelné zranění. Je bezpodmínečně nutné rozumět principu vzniku zpětných vrhů a vědět, jak jim před použitím zařízení zabránit.

Zpětný vrh je náhlý pohyb směrem vzhůru, ke kterému může dojít, když se řezné kotouče zaseknou v zóně zpětného vrhu. Zpětný vrh je většinou nepatrný a nepředstavuje velké riziko. Zpětný ráz však může být velmi prudký a může rozbrušovací pilu vymrštit směrem nahoru a zpět k uživateli rotačním pohybem způsobujícím vážné nebo dokonce smrtelné zranění.

Reaktivní síla

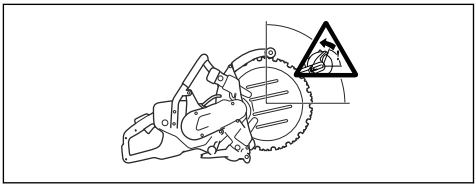
Při řezání je vždy přítomna reaktivní síla. Tato síla táhne výrobek opačným směrem oproti směru otáčení kotouče. Většinu času je tato síla nepatrná. Pokud dojde ke skřípnutí nebo zaseknutí kotouče, tato reaktivní síla se znásobí a může dojít ke ztrátě kontroly nad rozbrušovací pilou.



S výrobkem nikdy nepohybujte, je-li řezací zařízení v pohybu. Zamýšlenému pohybu mohou bránit gyroskopické síly.

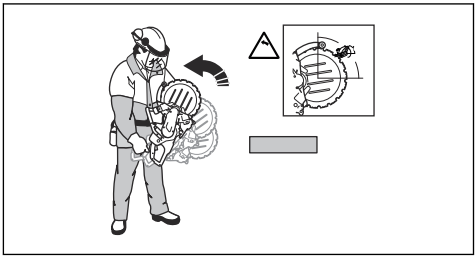
Zóna zpětného vrhu

Nikdy k řezání nepoužívejte zónu zpětného vrhu kotouče. Pokud dojde k zaseknutí kotouče v zóně zpětného vrhu, reaktivní síla rozbrušovací pilu vymrští směrem nahoru a zpět k uživateli rotačním pohybem způsobujícím vážné nebo dokonce smrtelné zranění.



Rotační zpětný vrh

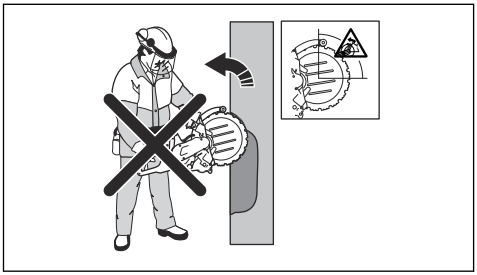
Pokud se řezací kotouč nemůže volně pohybovat v zóně zpětného vrhu, dojde k rotačnímu zpětnému vrhu.



Zpětný vrh způsobený stoupáním kotouče

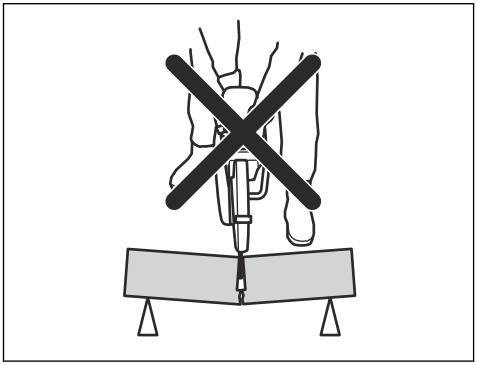
Pokud je k řezání použita zóna zpětného vrhu, reaktivní síla způsobí stoupání kotouče v řezu. Zónu zpětného vrhu nepoužívejte. K řezání použijte spodní kvadrant

kotouče, abyste zabránili zpětnému vrhu způsobenému stoupáním kotouče.



Zpětný vrh způsobený přiskřípnutím kotouče

K přiskřípnutí kotouče dochází při sevření řezu. Pokud dojde k zaseknutí kotouče, tato reaktivní síla se znásobí a může dojít ke ztrátě kontroly nad rozbrušovací pilou.



Pokud dojde k zaseknutí kotouče v zóně zpětného vrhu, reaktivní síla rozbrušovací pilu vymrští směrem nahoru a zpět k uživateli rotačním pohybem způsobujícím vážné nebo dokonce smrtelné zranění. Mějte se na pozoru před možným pohybem zpracovávaného dílu. Pokud není zpracovávaný díl řádně podepřen a při řezání se posouvá, může přiskřípnout kotouč a způsobit zpětný ráz.

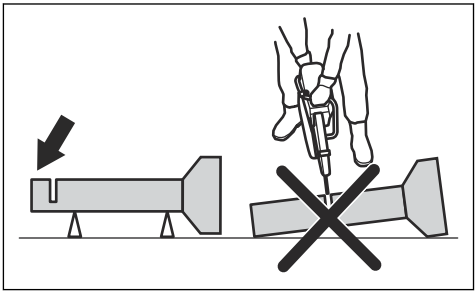
Řezání trubek

VÝSTRAHA: Pokud se kotouč zasekne v zóně zpětného vrhu, dojde k výraznému zpětnému vrhu.

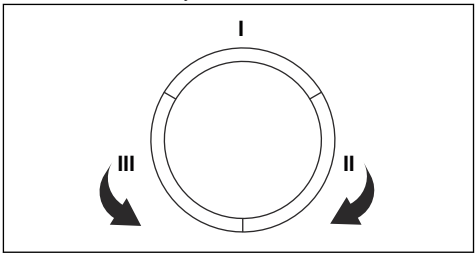
Při řezání trubek je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Pokud není trubka řádně podepřena a řez není otevřený po celou dobu řezání, může dojít k uvíznutí kotouče. Buďte ostražití zejména při řezání trubky se zvonovitým koncem nebo trubky ve výkopu, která se v případě, že není řádně podepřena, může prohnout a přiskřípnout kotouč.

Pokud se trubka může prohnout a uzavřít řez, dojde k sevření kotouče v zóně zpětného rázu, což může vyvolat silný zpětný ráz. Pokud je trubka řádně podepřena a konec trubky se pohne směrem dolů, řez se otevře a nedojde k přiskřípnutí.

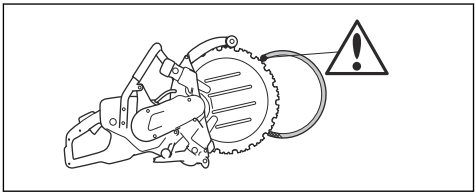
1. Zajistěte trubku tak, aby se při řezání nepohybovala nebo nekutálela.



2. Řežte úsek I trubky.



3. Zajistěte, aby byl řez otevřený a nedošlo k uvíznutí.



4. Přejděte k úseku II a řežte od úseku I ke spodnímu okraji trubky.
5. Přejděte k úseku III a odřízněte zbývající část trubky, abyste skončili u spodního okraje.

Prevence zpětného vrhu

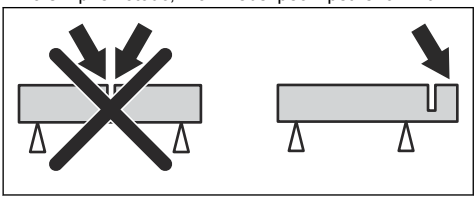
VÝSTRAHA: Vyvarujte se situací, kde hrozí nebezpečí zpětného vrhu. Při použití rozbrušovací pily dávejte pozor a zajistěte, aby kotouč nikdy neuvízl v zóně zpětného vrhu.

VÝSTRAHA: Při vkládání kotouče do stávajícího řezu dbejte opatrnosti.

VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda se obrobek nemůže při řezání začít pohybovat.

VÝSTRAHA: Zpětný vrh a nebezpečí, která představuje, můžete eliminovat pouze vy a správný pracovní postup.

- Vždy podepřete obrobek tak, aby byl řez při řezání otevřený. Pokud je řez rozevřen, nedochází k žádným zpětným vrhům. Pokud je řez uzavřený a skřípne kotouč, hrozí nebezpečí zpětného vrhu.



Hlavní principy činnosti

VÝSTRAHA: Nestahuje výrobek na jednu stranu. To může bránit volnému pohybu řezacího kotouče. Řezací kotouč může prasknout a způsobit zranění obsluhy nebo osob v blízkosti.

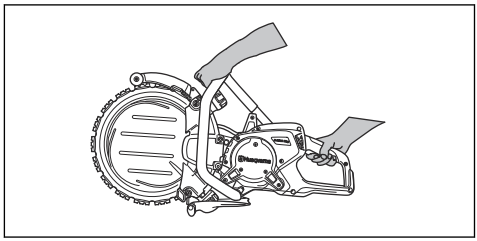
VÝSTRAHA: Nebruste stranou řezacího kotouče. Řezací kotouč může prasknout a způsobit zranění obsluhy nebo osob v blízkosti. Používejte pouze řezací okraj.

VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda je řezací kotouč správně namontován a nejeví známky poškození.

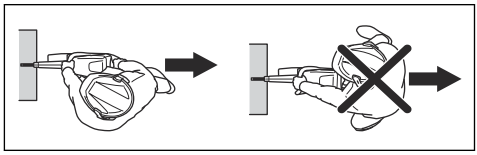
VÝSTRAHA: Před zaříznutím do drážky vytvořené jiným kotoučem zkontrolujte, zda není drážka užší než současný kotouč. V takovém případě by mohlo dojít k uvíznutí a zpětnému vrhu.

VÝSTRAHA: Při řezání kovů vznikají jiskry, které mohou způsobit požár. Nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů a plynů.

- Výrobek je určen pro řezání pomocí diamantových kotoučů určených pro vysokorychlostní ruční produkty. Výrobek nesmí být používán s jakýmkoli jiným typem kotouče nebo pro jakoukoli jinou činnost.
- Zkontrolujte, zda používáte správný řezací kotouč pro daný materiál. Viz pokyny v části *Řezací kotouče na strani 10*.
- Neřezejte azbestové materiály!
- Je-li motor zapnutý, udržujte bezpečnou vzdálenost od řezacího kotouče. Nepokoušejte se zastavit točící se kotouč jakoukoli částí těla. Tělesný kontakt s točícím se kotoučem, byť je motor vypnutý, může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Řezací kotouč se po uvolnění páčky spínače bude ještě chvíli točit. Před přesunutím nebo odložením výrobku se ujistěte, že se řezací kotouč zastavil. Pokud je nutné řezací kotouč rychle zastavit, nechte jej, aby lehce přišel do kontaktu s tvrdým povrchem.
- Nepohybujte s výrobkem, pokud je motor spuštěný.
- Výrobek držte pevně oběma rukama. Držte jej pevně s palci a prsty ovinutými kolem plastových rukojetí s izolací. Pravou ruku mějte na zadní rukojeti a levou ruku na přední rukojeti. Je nutné, aby tento způsob držení dodržoval každý. Nedržte rozbrušovací pilu při práci pouze jednou rukou.

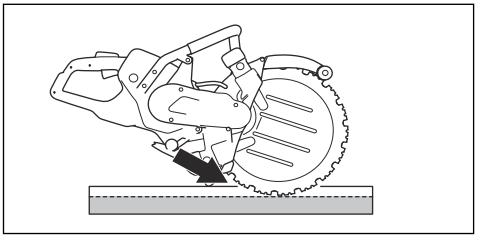


- Ujistěte se, že jste v bezpečné poloze a že se může řezací kotouč volně pohybovat.
- Stůjte rovnoběžně s řezacím kotoučem. Nestůjte přímo za ním. V případě zpětného vrhu se pila pohne ve směru roviny řezacího kotouče.

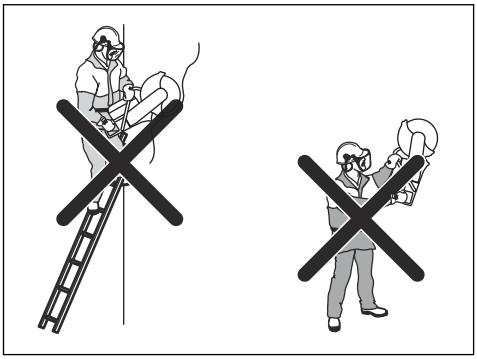


- Neodcházejte od výrobku, když je spuštěný motor. Než od výrobku odejdete, vypněte motor a přesvědčte se, že nehrozí riziko náhodného spuštění.
- Pomocí seřizovací rukojeti na krytu kotouče nastavte zadní část krytu tak, aby byla zarovnána s obrobkem. Odlétající materiál a jiskry z řezaného materiálu jsou zachytávány krytem a odváděny od

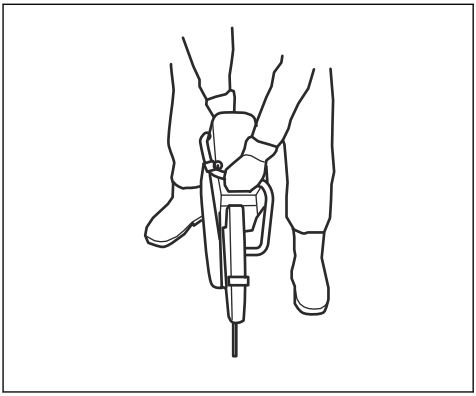
obsluhy. Za chodu musí být kryty řezacího zařízení vždy namontovány.



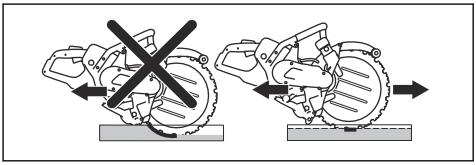
- K řezání nepoužívejte zónu zpětného vrhu kotouče. Viz pokyny v části *Zóna zpětného vrhu na strani 14*.
- Nepracujte s výrobkem, dokud není pracovní plocha prázdná a vaše nohy a zbytek těla nejsou ve stabilní poloze.
- Neřežte výše, než jsou vaše ramena.
- Neřezejte ze žebříku. Při řezání ve výšce nad úrovní ramen používejte plošinu nebo lešení. Nenatahujte se příliš daleko.



- Držte se v pohodlné vzdálenosti od obrobku.
- Po spuštění motoru zkontrolujte, zda se může řezací kotouč volně pohybovat.
- Řezejte s citem při plné rychlosti řezacího kotouče (při plném výkonu). Plnou rychlost udržujte až do dokončení řezání.
- Nechte pracovat výrobek. Netlačte na řezací kotouč.
- Výrobek posunujte rovnoběžně s kotoučem. Tlak ze strany může vést k poškození kotouče a je velmi nebezpečný.



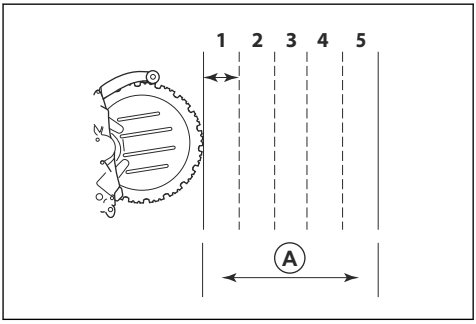
- Pomalu pohybujte kotoučem vpřed a vzad tak, aby byla styčná plocha mezi kotoučem a řezaným materiálem co nejmenší. Tím snížíte teplotu kotouče a řezání bude účinné.



Hloubka řezu

Tento výrobek dokáže řezat do maximální hloubky 325 mm/12,8 palce (A).

Doba dokončení řezu je delší, pokud budete řezat přímo v plné hloubce. Dokončení řezu je rychlejší, pokud provedete 4–5 řezů až do hloubky 325 mm/12,8 palce.



Provedení přímého řezu

1. Připevněte podél linie, kde má být řez proveden, dlouhý rovný předmět jako podpěru.
2. Nejlepších výsledků dosáhnete, když nejprve provedete řez rozbrušovací pilou HUSQVARNA se speciálním kotoučem pro předřezání.

VÝSTRAHA: Nikdy neprovádějte první řez rozbrušovací pilou se standardním řezacím kotoučem. Standardní řezací kotouč provádí příliš tenký řez. Při řezání prstencovým řezacím kotoučem může příliš tenká drážka způsobit nebezpečný zpětný vrh a prstencový řezací kotouč přiskřípnout.

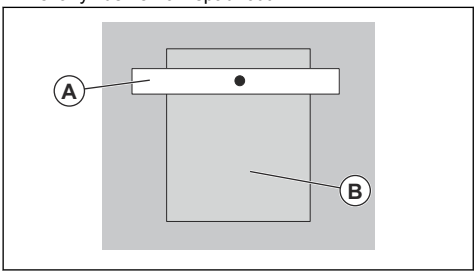
3. Proveďte řez po celé délce do hloubky 2–3 cm/0,79–1,18 palce. Opřete řezací kotouč o podpěru, aby byl řez rovný.
4. Zvedněte řezací kotouč z řezu.
5. Vraťte se na začátek řezu a opět proveďte řez do hloubky 2–3 cm/0,79–1,18 palce, dokud nebude mít celá délka řezu hloubku 5–10 cm/1,97–3,94 palce.
6. Pokračujte v řezání do potřebné hloubky.

Vyříznutí otvorů

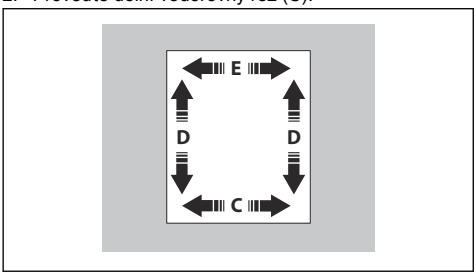
VÝSTRAHA: Dbejte na to, aby při řezání nemohly na obsluhu či výrobek spadnout velké kusy materiálu.

VAROVÁNÍ: Při řezání v nesprávném pořadí mohou vypadnout nařezané kusy a způsobit poškození výrobku. Před horním vodorovným řezem vždy proveďte dolní vodorovný řez.

1. Připevněte podpěru (A) přes oblast řezu (B), aby řezaný kus nemohl spadnout.



2. Proveďte dolní vodorovný řez (C).

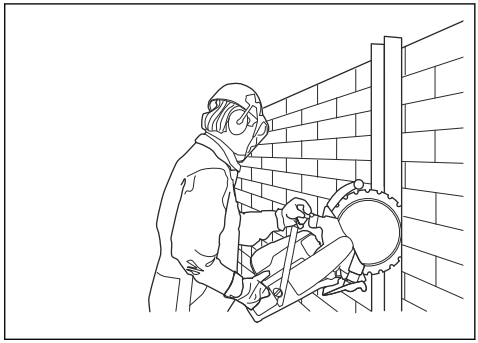


3. Proveďte 2 svislé řezy (D).
4. Proveďte horní vodorovný řez (E).

Provedení dlouhého řezu

Tento postup proveďte, pokud je řez větší než 1 m/ 39,4 palce.

1. Připevněte podél linie, kde má být řez proveden, dlouhý rovný předmět jako podpěru.



2. Proveďte řez po celé délce do hloubky 50–70 mm/2–3 palce. Opřete řezací kotouč o podpěru, aby byl řez rovný.
3. Odstraňte podpěru.
4. Pokračujte v řezání v prvním řezu, dokud nebude mít dostatečnou hloubku.

Provedení krátkého řezu

Tento postup proveďte, pokud je řez menší než 1 m/ 39,4 palce.

1. Proveďte řez po celé délce do hloubky 50–70 mm/2–3 palce.
2. Pokračujte v řezání v prvním řezu, dokud nebude mít dostatečnou hloubku.

Palivo

Tento výrobek je vybaven dvoudobým motorem.

VAROVÁNÍ: Používání nesprávného typu paliva může vést k poškození motoru. Používejte směs benzinu a oleje pro dvoudobé motory.

Olej pro dvoudobé motory

- Nejlepších výsledků dosáhnete s olejem pro dvoudobé motory HUSQVARNA.
- Není-li k dispozici olej pro dvoudobé motory HUSQVARNA, použijte kvalitní olej pro dvoudobé motory určený pro vzduchem chlazené motory. Správný olej vám doporučí servisní prodejce.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou (olej

pro lodní motory). Nepoužívejte olej pro čtyřdobé motory.

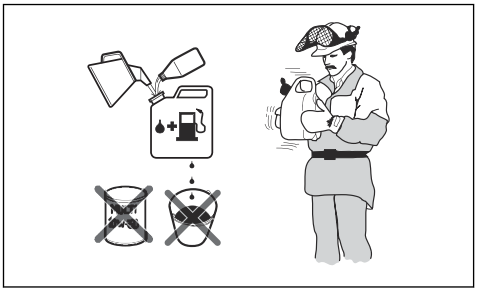
Předmíchané palivo

- Používejte předmíchané alkylátové palivo HUSQVARNA. Zajistí nejlepší výkon výrobku a prodlouží životnost motoru. Toto palivo obsahuje méně škodlivých chemikálií v porovnání s běžným palivem a snižuje množství škodlivých výfukových plynů. Množství zbytků po spálení je s tímto palivem menší a díky tomu jsou součásti motoru čistější.

Míchání paliva a oleje pro dvoudobé motory

Benzín, l	**Olej pro dvoutaktní motory, l**
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
US galon	**US fl. oz.**
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ⅞

VAROVÁNÍ: Při míchání pouze malého množství paliva hrozí riziko, že malá chyba v poměru významně ovlivní výslednou směs. Pečlivě odměřte množství oleje, který bude přimíchán do paliva, aby bylo zajištěno, že docílíte správného poměru.



1. Doplňte polovinu množství benzínu do čisté nádoby na palivo.
2. Přidejte celé množství oleje.
3. Směs paliva řádně protřepejte.
4. Přidejte do nádoby zbývající množství benzínu.
5. Směs paliva dobře protřepejte.

VAROVÁNÍ: Neskladujte směs paliva déle než 1 měsíc.

Doplňování paliva

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s oktanovým číslem nižším než 90 RON (87 AKI). Může dojít k poškození výrobku.

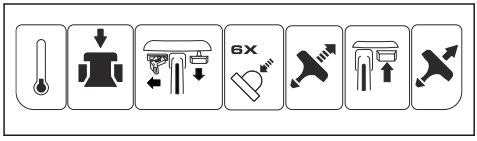
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s koncentrací etanolu vyšší než 10 % (E10). Může dojít k poškození výrobku.

Povšimněte si: Při změně typu paliva je v určitých podmínkách nezbytné seřídit karburátor.

- Pokud výrobek používáte často s průběžně vyššími otáčkami motoru, používejte benzín s vyšším oktanovým číslem.

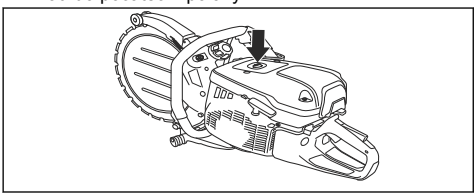
1. Víčko palivové nádrže otevírejte pomalu, aby se uvolnil tlak.
2. Palivo doplňte pomalu z kanystru. Dojde-li k rozlití paliva, odstraňte jej utěrkou a zbývající palivo nechte vypařit.
3. Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.
4. Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
5. Než výrobek spustíte, přejděte s ním minimálně 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo.

Spouštění výrobku se studeným motorem

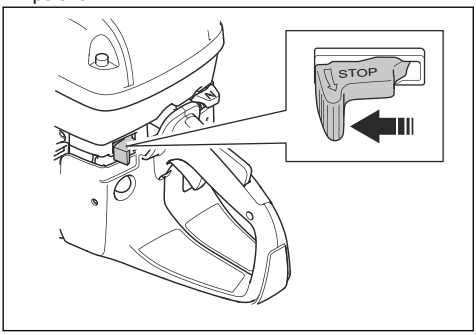


VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda se řezací kotouč může volně otáčet. Začne se otáčet po spuštění motoru.

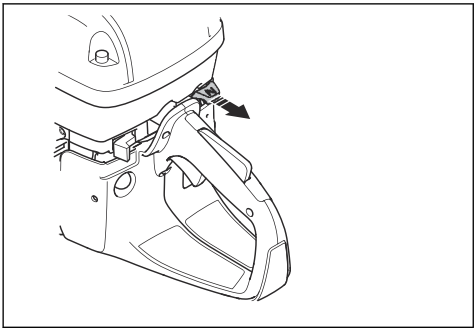
1. Stisknutím dekompresního ventilu snižte tlak ve válci. Po spuštění výrobku se dekompresní ventil vrátí do počáteční polohy.



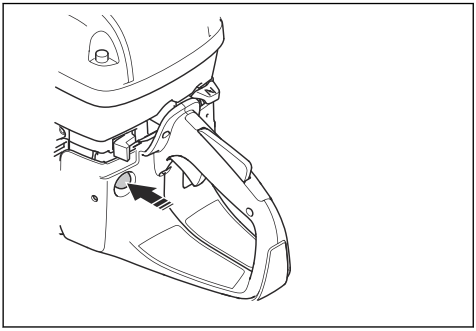
2. Přesvědčte se, zda je vypínač nastaven v levé poloze.



3. Úplným vytažením ovládání sytiče získáte spouštěcí polohu škrticí klapky.



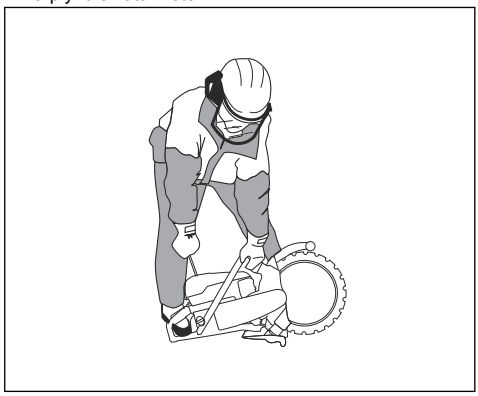
4. Stiskněte 6krát pomocnou palivovou pumpičku, dokud nebude zcela naplněná palivem.



5. Uchopte přední rukojeť levou rukou.
6. Pravou nohu položte na spodní část zadní rukojeti a přitlačte výrobek k zemi.

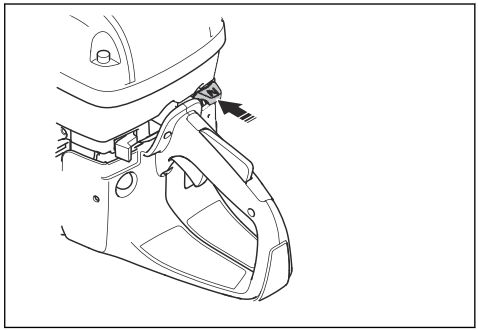
VÝSTRAHA: Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

7. Pomalu vytáhněte startovací šňůru pravou rukou, dokud nepocítíte odpor. V tomto okamžiku došlo k zaskočení západek ve startéru. Poté rychle a plynule zatáhněte.

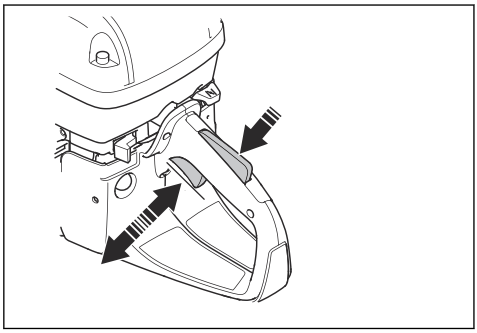


VAROVÁNÍ: Nevytahujte celou délku startovací šňůry, nepouštějte rukojeť a nenechávejte vytaženou šňůru samovolně navíjet. Můžete tím výrobek poškodit.

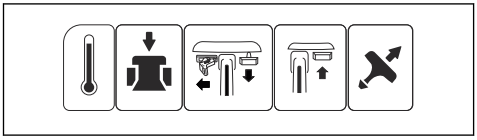
8. Jakmile se motor spustí, stiskněte ovládání sytiče. Pokud je sytič vytažen, motor se po několika sekundách zastaví. Pokud se motor zastaví, zatáhněte znovu za rukojeť startovací šňůry.



9. Stisknutím páčky plynu uvolněte spouštěcí nastavení škrticí klapky, výrobek poté poběží při volnoběžných otáčkách.

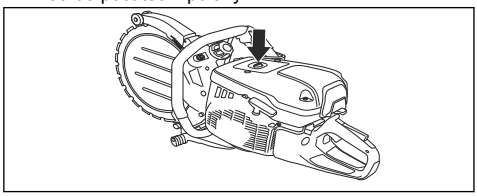


Spouštění výrobku s teplým motorem

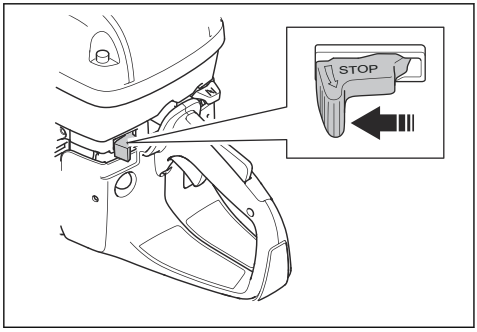


VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda se řezací kotouč může volně otáčet. Začne se otáčet po spuštění motoru.

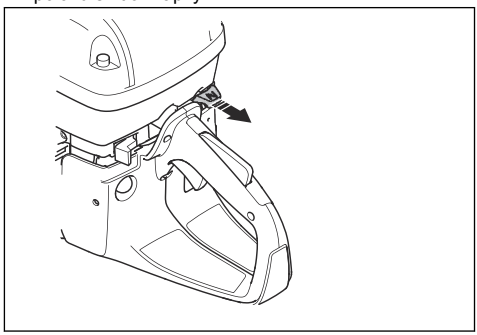
1. Stisknutím dekompresního ventilu snižte tlak ve válci. Po spuštění výrobku se dekompresní ventil vrátí do počáteční polohy.



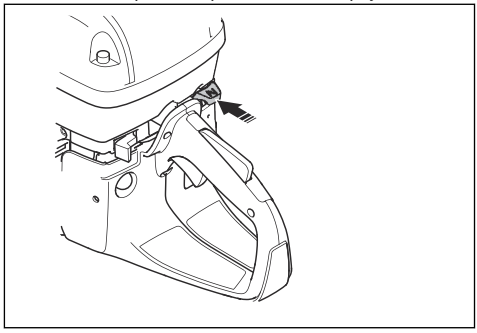
2. Přesvědčte se, zda je vypínač nastaven v levé poloze.



3. Úplným vytažením ovládání sytiče získáte spouštěcí polohu škrticí klapky.



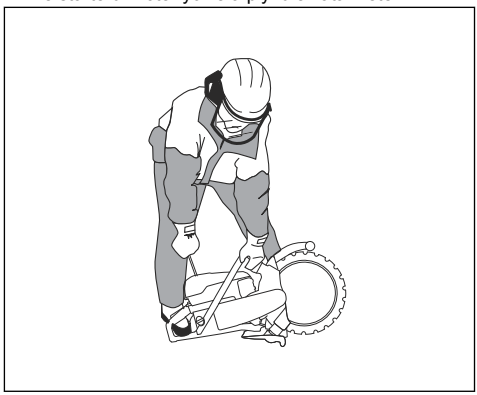
4. Zatlačením ovládání sytiče deaktivujte sytič. Zůstane nastavena spouštěcí poloha škrticí klapky.



5. Uchopte přední rukojeť levou rukou.
6. Pravou nohu položte na spodní část zadní rukojeti a přitlačte výrobek k zemi.

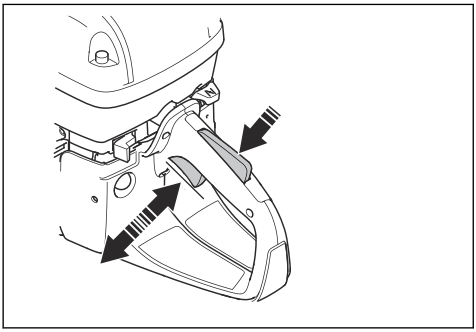
VÝSTRAHA: Nikdy si neomotávejte startovací šňůru kolem ruky.

7. Pomalu vytáhněte startovací šňůru, dokud nepocítíte odpor. V tomto okamžiku došlo k zaskočení západek ve startéru. Poté rychle a plynule zatáhněte.



VAROVÁNÍ: Nevytahujte celou délku startovací šňůry, nepouštějte rukojeť a nenechávejte vytaženou šňůru samovolně navíjet. Můžete tím výrobek poškodit.

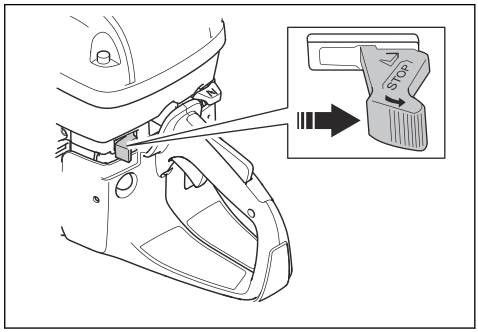
8. Stisknutím páčky plynu uvolněte spouštěcí nastavení škrticí klapky, výrobek poté poběží při volnoběžných otáčkách.



Zastavení výrobku

VÝSTRAHA: Řezací kotouč se po vypnutí motoru bude ještě chvíli točit. Dokud se řezací kotouč zcela nezastaví, musí se volně otáčet. Pokud je nutné řezací kotouč rychle zastavit, nechte jej, aby lehce přišel do kontaktu s tvrdým povrchem. Nebezpečí vážného zranění.

- Posunutím vypínače (STOP) doprava vypněte motor.



Údržba

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud neposkytuje prodejce servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Náhradní díly získáte od svého prodejce nebo servisního pracovníka HUSQVARNA.

Plán údržby

V plánu údržby jsou uvedeny informace o nezbytné údržbě výrobku. Intervaly jsou vypočítány na základě každodenního používání výrobku.

	Denně	Týdně	Měsíčně	Jednou ročně
Čištění	Čištění vnějších částí		Zapalovací svíčka	
	Přívod studeného vzduchu		Palivová nádrž	

	Denně	Týdně	Měsíčně	Jednou ročně
Kontrola funkčnosti	Všeobecná kontrola	Systém tlumení vibrací*	Palivový systém	
	Únik paliva	Tlumič výfuku*	Vzduchový filtr	
	Systém dodávky vody	Hnací řemen	Spojka	
	Pojistka páčky plynu*	Karburátor		
	Vypínač*	Kryt startéru		
	Kryty kotoučů*			
	Diamantový kotouč**			
	Vodicí válečky			
	Opěrné válečky			
	Hnací kolo			
Výměna				Palivový filtr

*Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na strani 7*.

**Viz část *Řezací kotouče na strani 10*.

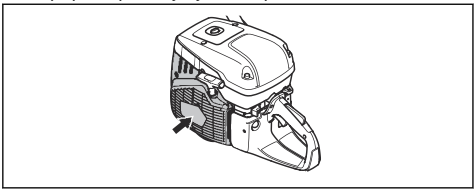
Čištění vnějšího povrchu

- Po každém dni provozu vyčistěte vnější povrch výrobku čistou vodou. V případě potřeby použijte kartáč.

Čištění přívodu vzduchu

Povšimněte si: Znečištěný nebo ucpaný přívod vzduchu způsobuje přehřívání výrobku. To může způsobit poškození pístu a válce.

- V případě potřeby vyčistěte přívod vzduchu.

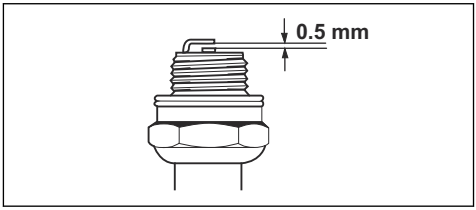


- Odstraňte překážky, nečistoty a prach kartáčem.

Kontrola zapalovací svíčky

VAROVÁNÍ: Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček. Použití nesprávné zapalovací svíčky může způsobit poškození pístu či válce. Informace o doporučené zapalovací svíčce naleznete v části *Technické údaje na strani 33*.

- Pokud má výrobek nízký výkon, nelze jej snadno nastartovat nebo neběží plynule při volnoběžných otáčkách, zkontrolujte zapalovací svíčku.
- Zkontrolujte, zda není poškozena koncovka kabelu zapalovací svíčky a kabel zapalování.
- Aby se snížilo nebezpečí přítomnosti nechtěných materiálů na elektrodách zapalovací svíčky, dodržujte tyto pokyny:
  a) Zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky.
  b) Zkontrolujte správnost palivové směsi.
  c) Zkontrolujte, zda je vzduchový filtr čistý.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je elektrodová vzdálenost zapalovací svíčky 0,5 mm.



- V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.

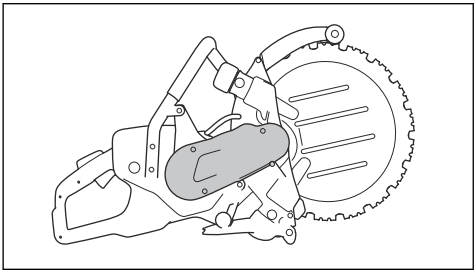
Provedení běžné kontroly

- Zajistěte, aby byly všechny matice a šrouby na výrobku správně dotažené.

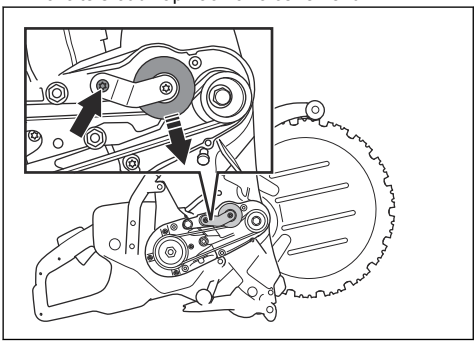
Seřízení napnutí hnacího řemenu

Po 1 hodině provozu napněte nový hnací řemen.

1. Sejměte kryt řemenu.



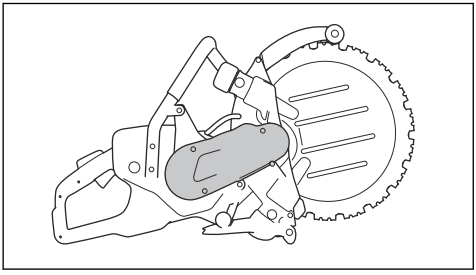
2. Povolte šroub napínacího válce řemenu.



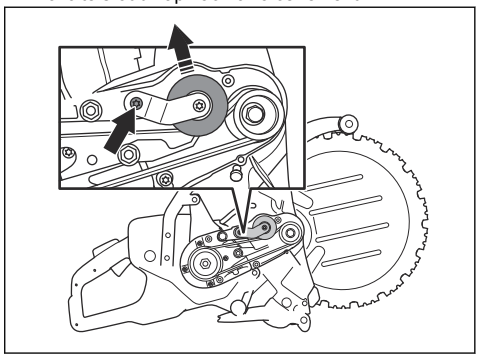
3. Zatlačením a podržením napínacího válce řemenu pomocí palce napněte hnací řemen. Utáhněte šroub napínacího válce řemenu.
4. Namontujte kryt řemenu.

Výměna hnacího řemenu

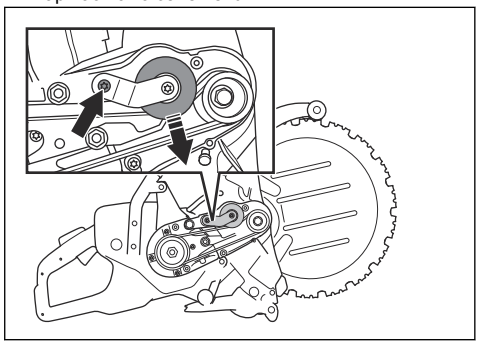
1. Sejměte kryt řemenu.



2. Povolte šroub napínacího válce řemenu.



3. Zatlačte napínací válec řemenu nahoru a sejměte vadný hnací řemen. Namontujte nový hnací řemen. Před nasazením nového hnacího řemenu zkontrolujte, zda jsou řemenice čisté a nepoškozené.
4. Zatlačením a podržením napínacího válce řemenu pomocí palce napněte hnací řemen. Utáhněte šroub napínacího válce řemenu.

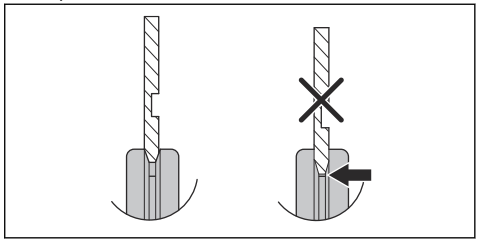


5. Namontujte kryt řemenu.

Kontrola hnacího kola

VAROVÁNÍ: Opotřebení hnacího kola může způsobit poškození řezacího kotouče.

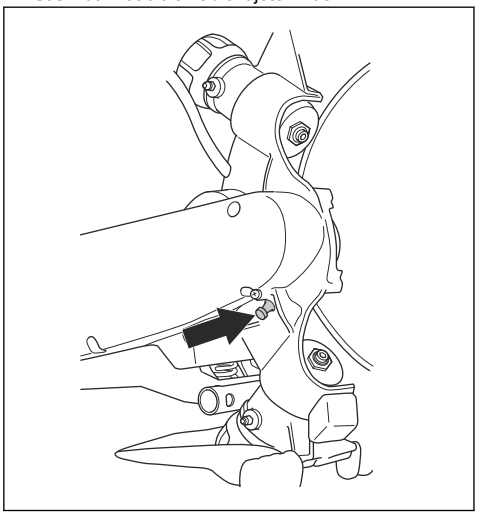
1. Zkontrolujte opotřebení hnacího kola. Když se okraj řezacího kotouče dotýká dna žlábku, dochází k opotřebení hnacího kola.



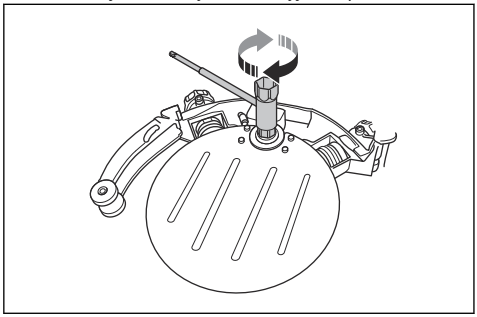
2. V případě potřeby hnací kolo vyměňte.

Výměna hnacího kola

1. Stisknutím tlačítka zablokujete hřídel.



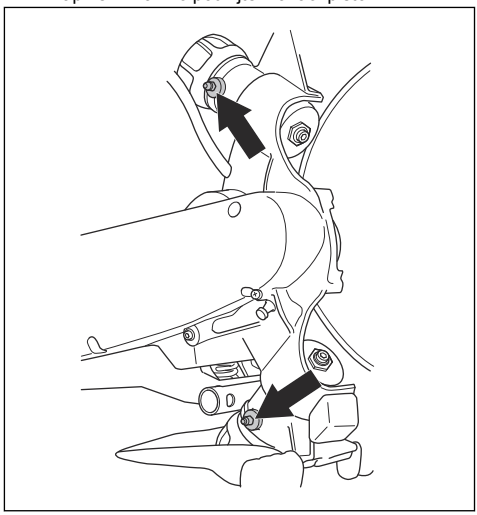
2. Odmontujte středový šroub a vyjměte podložku.



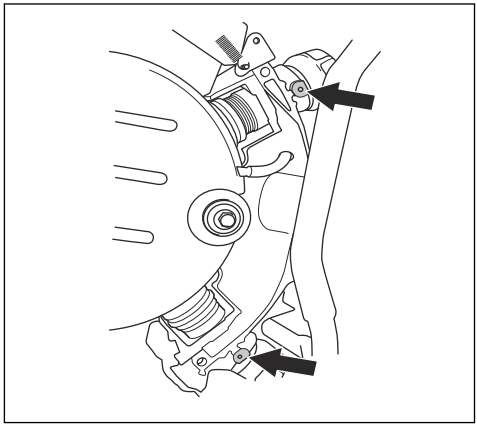
3. Demontujte hnací kolo.
4. Nové hnací kolo nainstalujte v opačném pořadí.

Promazání vodicích válečků

1. K naplnění maznic použijte mazací pistoli.



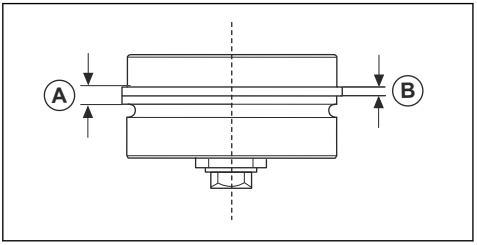
2. Promazávejte mazací pistolí tak dlouho, dokud z otvorů nezačne vytékat čisté mazivo.



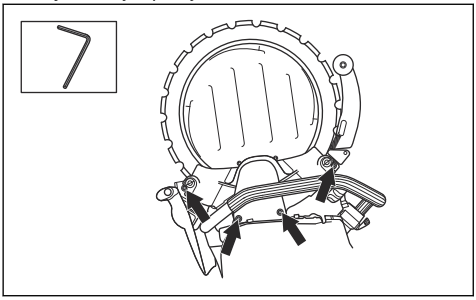
Výměna vodicích válečků

Během životnosti řezacího kotouče je nutné vodicí válečky dvakrát zkontrolovat. Kontrolu proveďte po instalaci řezacího kotouče a poté, co se na něm začnou jevit známky opotřebení. Vodicí válečky vyměňte, jakmile je na nich opotřebená polovina příruby.
U nového vodicího válečku je vzdálenost (A) 3 mm/

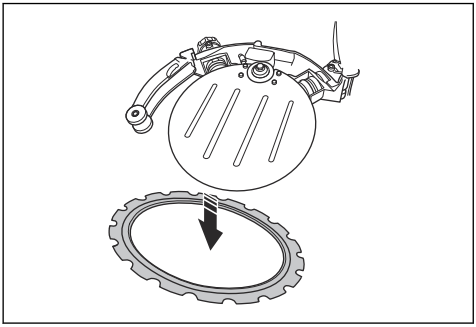
0,12 palce. U opotřebeného vodicího válečku je vzdálenost (B) menší než 1,5 mm/0,06 palce.



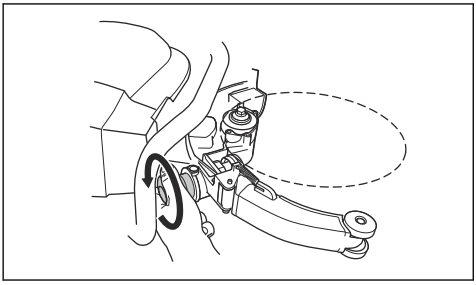
1. Sejměte kryt opěrných válečků.



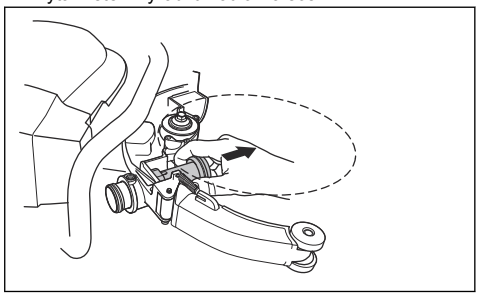
2. Odmontujte řezací kotouč.



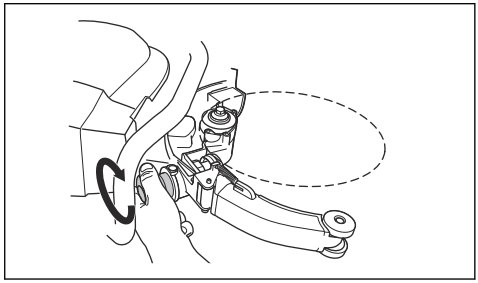
3. Odmontujte knoflík.



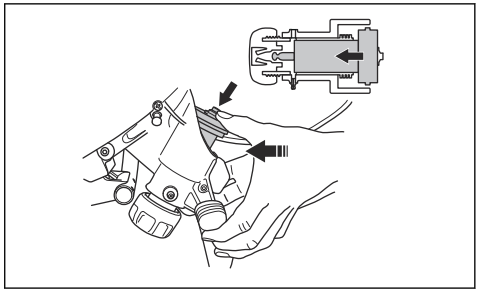
4. Vytáhněte z výrobku vodicí váleček.



5. Nasaďte knoflík a zcela jej utáhněte. Potom knoflík povolte o 2 otáčky.



6. Do výrobku nainstalujte nový vodicí váleček.

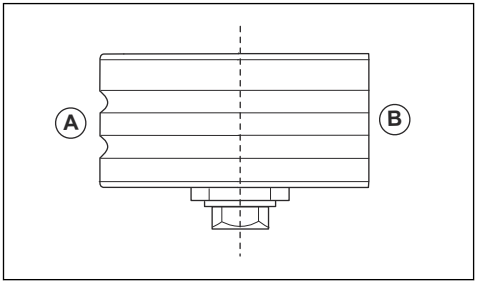


7. Promažte vodicí válečky. Další informace jsou uvedeny v části *Promazání vodicích válečků na strani 25*.
8. Nainstalujte řezací kotouč a kryt opěrných válečků. Další informace jsou uvedeny v části *Instalace řezacího kotouče na strani 11*.

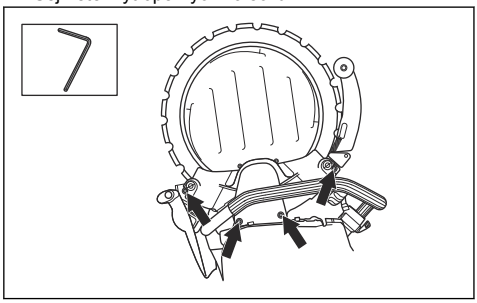
Výměna opěrných válečků

Během životnosti řezacího kotouče je nutné opěrné válečky dvakrát zkontrolovat. Kontrolu proveďte po instalaci řezacího kotouče a poté, co se na něm začnou jevit známky opotřebení. Opěrné válečky vyměňte, až

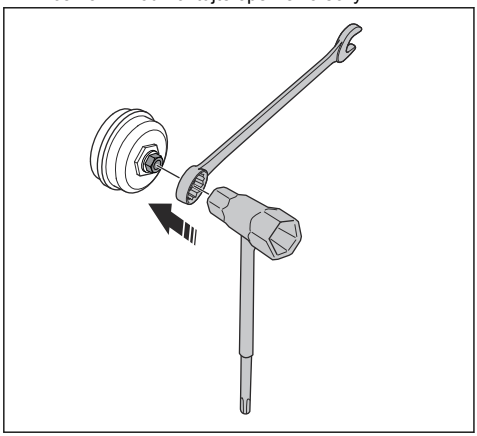
bude jejich povrch rovný. Na obrázku je zobrazen nový opěrný váleček (A) a opotřebený opěrný váleček (B).



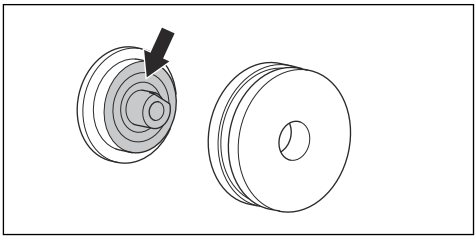
1. Sejměte kryt opěrných válečků.



2. Pomocí otevřeného klíče 19 mm a kombinovaného klíče 13 mm odmontujte opěrné válečky.



3. Promažte vnitřní plochy opěrného válečku mazivem na ložiska.



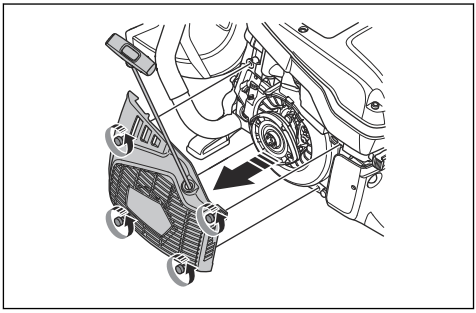
4. Nainstalujte nový opěrný váleček.
5. Nainstalujte řezací kotouč a kryt opěrných válečků. Ujistěte se, že jsou opěrné válečky správně nastaveny vůči řezacímu kotouči. Další informace jsou uvedeny v části *Instalace řezacího kotouče na strani 11*.

Kryt startéru

VÝSTRAHA: Při výměně vratné pružiny nebo startovací šňůry buďte velmi opatrní a vždy používejte ochranu očí. Vratná pružina je napnutá v krytu startéru. Vratná pružina může vylétnout a způsobit zranění.

Demontáž krytu startéru

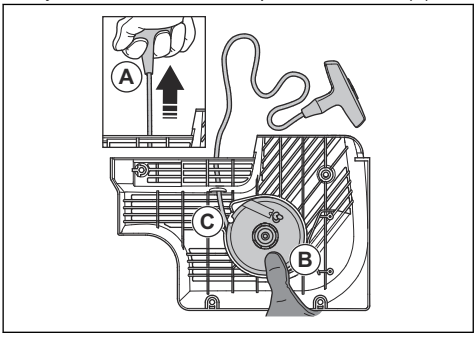
1. Povolte 4 šrouby na krytu startéru.



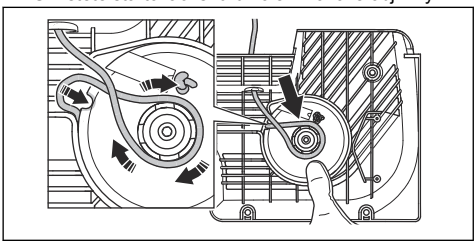
2. Sejměte kryt startéru.

Výměna poškozené startovací šňůry

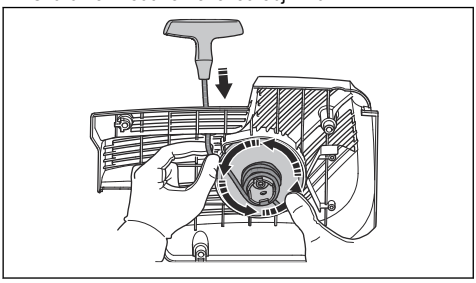
1. Vytáhněte startovací šňůru přibližně o 30 cm (A).



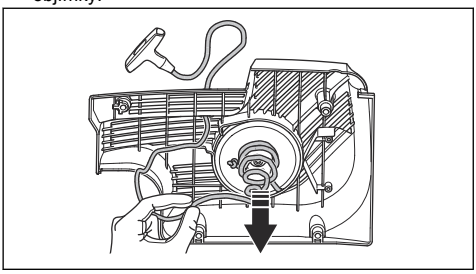
2. Přidržte kladku startovací šňůry (B) palcem.
3. Zahákněte startovací šňůru do zářezu (C) ve startovací kladce.
4. Umístěte startovací šňůru kolem kovové objímky.



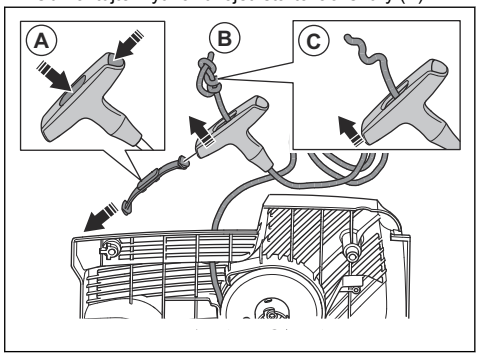
5. Nechte startovací kladku pomalu otáčet a startovací šňůru navinout na kovovou objímku.



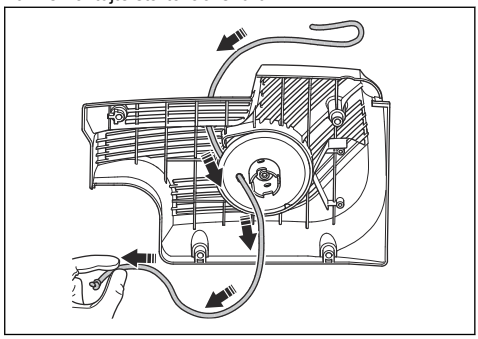
6. Zatažením za startovací šňůru ji uvolněte z kovové objímky.



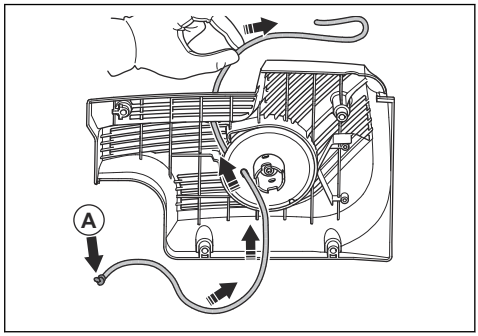
7. Odmontujte kryt na rukojeti startovací šňůry (A).



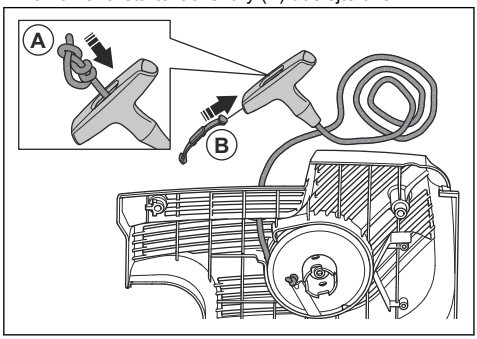
8. Vytáhněte startovací šňůru nahoru skrz rukojeť (B).
9. Uvolněte uzel (C).
10. Demontujte startovací šňůru.



11. Přesvědčte se, zda je vratná pružina čistá a nepoškozená.
12. Vložte novou startovací šňůru (A) do otvoru v krytu startéru.



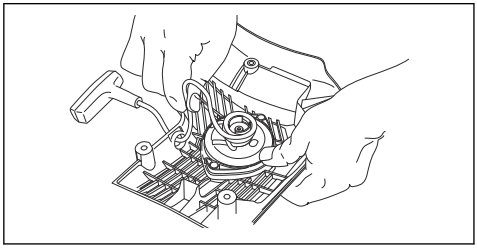
13. Protáhněte startovací šňůru rukojetí startovací šňůry a na konci startovací šňůry (A) udělejte uzel.



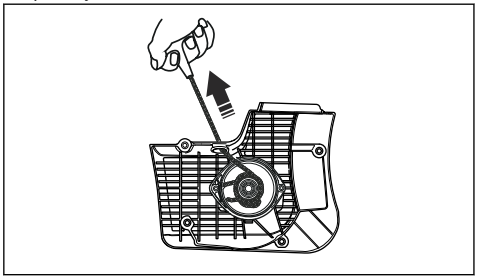
14. Nasaďte kryt na rukojeť startovací šňůry (B).
15. Seřiďte napnutí vratné pružiny. Další informace jsou uvedeny v části *Seřízení napětí vratné pružiny na strani 29*.

Seřízení napětí vratné pružiny

1. Zahákněte šňůru do zářezu v startovací kladce. Naviňte 3 otáčky šňůry ve směru hodinových ručiček kolem středu startovací kladky.



2. Zatažením za knoflík startéru nastavte napětí vratné pružiny.
3. Zahákněte šňůru do zářezu v startovací kladce. Naviňte 4 otáčky šňůry ve směru hodinových ručiček kolem středu startovací kladky.
4. Zatažením za knoflík startéru nastavte napětí vratné pružiny.



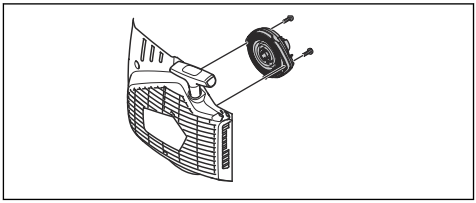
Povšimněte si: Po nastavení napětí se knoflík startéru přesune do polohy.

5. Zcela vytáhněte startovací šňůru a zkontrolujte, zda není vratná pružina v koncové poloze. Otáčejte pomalu startovací kladkou pomocí palce.
6. Zkontrolujte, zda je možné otočit startovací kladku o půl otáčky nebo více před zastavením pohybu vratné pružiny.

Demontáž sestavy pružiny

VÝSTRAHA: Při demontáži pružiny vždy používejte ochranu očí. Hrozí nebezpečí zranění oka, zejména pokud je pružina poškozená.

1. Odšroubujte 2 šrouby na sestavě pružiny.



2. Zatlačte 2 držáky na zaklapávací uzávěry pomocí šroubováku.

Čištění sestavy pružiny

VAROVÁNÍ: Nedemontujte pružinu ze sestavy.

1. Vyfoukejte pružinu stlačeným vzduchem, dokud nebude čistá.
2. Naneste na pružinu tenkou vrstvu oleje.

Montáž sestavy pružiny

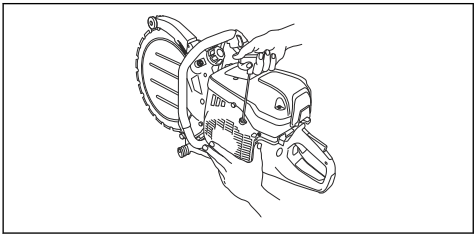
- Montáž proveďte v opačném pořadí, než je uvedeno v části *Demontáž sestavy pružiny na strani 29*.

Montáž krytu startéru

VAROVÁNÍ: Západky startéru musí být ve správné poloze proti objímce startovací kladky.

1. Přiložte kryt startéru k výrobku.

2. Pomalu vytahujte a uvolňujte startovací šňůru, dokud startovací kladka nezapadne do západek startéru.



3. Utáhněte 4 šrouby na krytu startéru.

Kontrola karburátoru

Povšimněte si: Karburátor má pevně nastavené jehly, aby byla vždy zajištěna správná směs paliva a vzduchu ve výrobku.

1. Zkontrolujte vzduchový filtr. Viz část *Kontrola vzduchového filtru na strani 30*
2. V případě potřeby vyměňte vzduchový filtr.
3. Pokud se neustále snižuje výkon nebo rychlost motoru, obraťte se na servisního prodejce HUSQVARNA.

Kontrola palivového systému

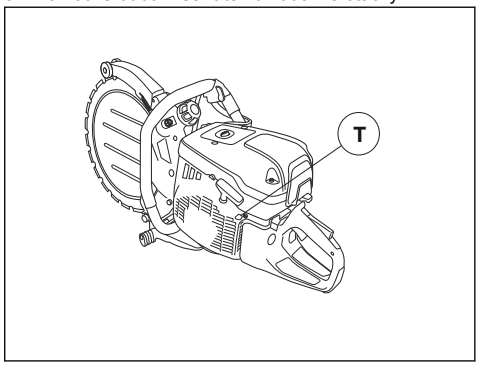
1. Zkontrolujte, zda není poškozené víčko palivové nádrže a jeho těsnění.
2. Zkontrolujte hadici přívodu paliva. Poškozenou hadici přívodu paliva je nutné vyměnit.

Úprava volnoběžných otáček

VÝSTRAHA: Pokud se řezací kotouč otáčí při volnoběžných otáčkách, obraťte se na servisního prodejce. Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou volnoběžné otáčky správně seřízeny.

Povšimněte si: Informace o doporučených volnoběžných otáčkách naleznete v části *Technické údaje na strani 33*.

1. Nastartujte motor.
2. Zkontrolujte volnoběžné otáčky. Při správném seřízení karburátoru se řezací kotouč zastaví, když motor běží na volnoběžné otáčky.
3. Pomocí šroubu T seřiďte volnoběžné otáčky.



a) Otáčejte šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud se kotouč nezačne otáčet.
b) Otáčejte šroubem proti směru hodinových ručiček, dokud se kotouč nepřestane otáčet.

Palivový filtr

Palivový filtr je instalován v palivové nádrži. Palivový filtr brání vniknutí nečistot do palivové nádrže při doplňování paliva. Palivový filtr je třeba vyměnit jednou ročně nebo častěji, pokud je ucpaný.

VAROVÁNÍ: Nečistěte palivový filtr.

Kontrola vzduchového filtru

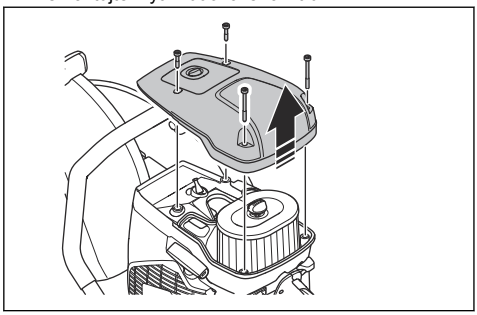
Povšimněte si: Vzduchový filtr kontrolujte, pouze pokud je výkon motoru snížený.

VAROVÁNÍ: Při demontáži vzduchového filtru buďte opatrní. Částice, které vniknou do vstupu karburátoru, mohou způsobit poškození výrobku.

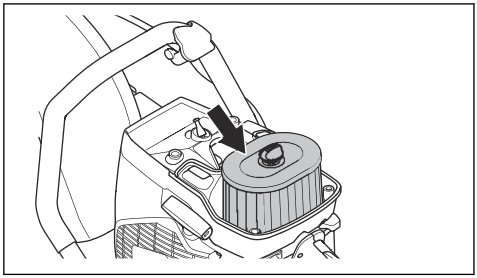
VÝSTRAHA: Při výměně vzduchového filtru používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Prach ve vzduchovém filtru je nebezpečný pro vaše zdraví. Použité vzduchové filtry zlikvidujte správným způsobem.

1. Povolte 4 šrouby na krytu vzduchového filtru.

2. Demontujte kryt vzduchového filtru.

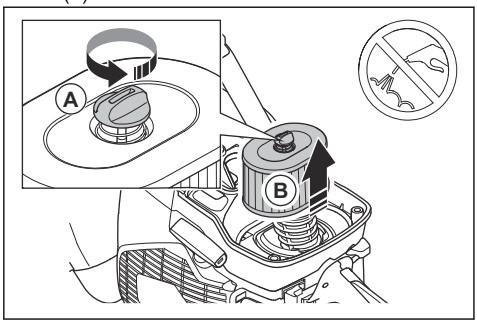


3. Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby jej vyměňte.



VAROVÁNÍ: Nečistěte vzduchový filtr ani na něj nefoukejte stlačený vzduch. Mohlo by dojít k poškození vzduchového filtru.

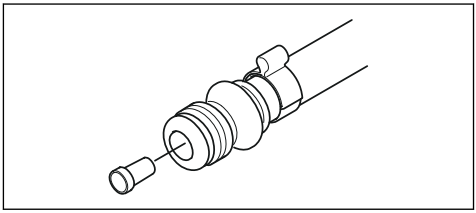
4. Pokud je to nutné, vyměňte vzduchový filtr.
   a) Povolte šroub (A) a demontujte vzduchový filtr (B).



   b) Namontujte vzduchový filtr.
5. Připevněte kryt vzduchového filtru a utáhněte 4 šrouby.

Kontrola systému přívodu vody

1. Zkontrolujte trysky na krytu kotouče a ujistěte se, že nejsou ucpané.
2. V případě potřeby je vyčistěte.
3. Zkontrolujte filtr na připojení vody. Zkontrolujte, zda není součást ucpaná.
4. V případě potřeby je vyčistěte.



5. Zkontrolujte hadice a ujistěte se, že nejsou poškozené.

Odstraňování problémů

Problém	Příčiny	Řešení
Řezací kotouč se neotáčí.	Knoflíky vodicích válečků nejsou zcela dotaženy.	Zcela dotáhněte knoflíky vodicích válečků.
	Řezací kotouč není na vodicích válečcích správně nainstalován.	Znovu nainstalujte řezací kotouč a zkontrolujte, zda se může otáčet.
	Napnutí opěrných válečků je příliš silné.	Seřiďte napnutí opěrných válečků.
Řezací kotouč se otáčí příliš pomalu.	Napnutí opěrných válečků je příliš silné.	Seřiďte napnutí opěrných válečků.
	Hnací kolo je opotřebené.	Zkontrolujte opotřebení hnacího kola. V případě potřeby hnací kolo vyměňte.
	Vnitřní průměr řezacího kotouče je opotřebený.	Zkontrolujte, zda není řezací kotouč opotřebený. V případě potřeby řezací kotouč vyměňte.
	Pružiny na vodicích válečcích jsou slabé.	Vyměňte vodicí váleček nebo se obraťte na autorizovanou servisní dílnu.
	Ložiska vodicích válečků jsou vadná.	Vyměňte vodicí a opěrný váleček nebo se obraťte na autorizovanou servisní dílnu.
	Ložiska opěrného válečku jsou vadná.	
Řezací kotouč se uvolňuje.	Opěrné válečky jsou příliš volné.	Upravte opěrné válečky.
	Vodicí válečky jsou opotřebené.	Zkontrolujte, zda nejsou vodicí válečky opotřebené. V případě potřeby vodicí válečky vyměňte.
	Řezací kotouč není na vodicích válečcích správně nainstalován.	Znovu nainstalujte řezací kotouč a zkontrolujte, zda se může otáčet.
	Řezací kotouč je poškozený.	Zkontrolujte, zda není řezací kotouč opotřebený. V případě potřeby řezací kotouč vyměňte.
Řezací kotouč je zkroucený.	Napnutí opěrných válečků je příliš silné.	Seřiďte napnutí opěrných válečků.
	Řezací kotouč je příliš horký.	Zkontrolujte průtok vody. V případě potřeby průtok vody upravte.
Segmenty se lámou.	Řezací kotouč je ohnutý, zkroucený nebo je nesprávně prováděna údržba.	Zkontrolujte, zda není řezací kotouč opotřebený. V případě potřeby řezací kotouč vyměňte.
Řezací kotouč řeze příliš pomalu.	K řezaní materiálu se používá nesprávný řezací kotouč.	Použijte doporučený řezací kotouč.

Problém	Příčiny	Řešení
Řezací kotouč prokluzuje v řezu.	Vodicí válečky se nepohybují volně a nemohou dostatečně tlačit řezací kotouč na hnací kolo.	Zkontrolujte, zda se mohou pouzdra vodicích válečků volně pohybovat směrem dovnitř a ven. V případě potřeby vodicí válečky odmontujte. Před opětovnou instalací je vyčistěte a namažte.
	Hnací kolo je opotřebené. Abrazivní materiál a nedostatečné množství vody při provozu způsobují rychlejší opotřebení hnacího kola.	Zkontrolujte opotřebení hnacího kola. V případě potřeby hnací kolo vyměňte.
	Příruba vodicího válečku je opotřebená. Když je opotřebená více než polovina šířky příruby, řezací kotouč prokluzuje.	Zkontrolujte, zda nejsou vodicí válečky opotřebené. V případě potřeby vodicí válečky vyměňte.
	Drážka kotouče a vnitřní hrana jsou opotřebené. To je způsobeno dolním přívalem abrazivního materiálu nebo opotřebeným hnacím kolem.	Zkontrolujte, zda nejsou řezací kotouč, hnací kolo a vodicí válečky opotřebené. V případě potřeby je vyměňte.
		Zkontrolujte průtok vody.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava a skladování

- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný, aby se zabránilo jeho poškození a nehodám.
- Před přepravou a uložením výrobku demontujte řezací kotouč.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupů dětí a neoprávněných osob.
- Uchovávejte řezací kotouče na suchém místě, kde nehrozí mráz.
- Před montáží zkontrolujte všechny nové a použité kotouče, zda se vlivem přepravy a uložení nepoškodily.
- Před uskladněním výrobek vyčistěte a proveďte údržbu. Další informace jsou uvedeny v části *Plán údržby na strani 22*.
- Před dlouhodobým uskladněním vypusťte palivo z palivové nádrže.

Likvidace

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Odevzdejte všechny chemikálie, například olej nebo palivo, v servisním středisku nebo na příslušném sběrném místě.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci HUSQVARNA nebo jej dopravte do recyklační stanice.

Technické údaje

Technické údaje

Motor	
Zdvihový objem válce, cm^3/cu.in.	93,6/5,7
Vrtání válce, mm/palce	56/2,2
Zdvih, mm/palce	38/1,5
Volnoběžné otáčky, ot/min	2700
Zcela otevřená škrticí klapka, bez zatížení, ot/min	9300 (± 150)

Výkon, kW/hp při ot/min	4,8/6,5 při 9000
Systém zapalování	
Zapalovací svíčka	NGK BPMR 7A
Elektrodová vzdálenost, mm/palce	0,5/0,02
Výrobce systému zapalování	SEM
Typ systému zapalování	CD
Systém mazání a palivový systém	
Výrobce karburátoru	Walbro
Typ karburátoru	RWJ-7
Objem palivové nádrže, l/US fl oz	1/33,8
Hmotnost	
Rozbrušovací pila bez paliva a řezacího kotouče 370 mm (14 palců), kg/lb	13,8/30,4
Rozbrušovací pila bez paliva a řezacího kotouče 430 mm (17 palců), kg/lb	14,2/31,3
Chlazení vodou	
Doporučený tlak vody, bar/PSI	1,5–10/22–150
Doporučený průtok vody, litry/min / gal(US)/min	4/1
Emise hluku	
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	114
Hladina akustického výkonu, zaručená L_{WA}dB (A)[1]	115
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v uších obsluhy, dB (A)[2]	104
Ekvivalentní hladiny vibrací, a_{hveq} [3]	
Přední rukojeť, 370 mm (14 palců), m/s^2	2,7
Přední rukojeť, 430 mm (17 palců), m/s^2	3,5
Zadní rukojeť, 370 mm (14 palců), m/s^2	3,4
Zadní rukojeť, 430 mm (17 palců), m/s^2	3,4
Emise výfukových plynů (CO2 EU V) [4]	

[1] Emise hluku do okolí naměřené jako akustický výkon (L_{WA}) podle normy 2000/14/EC. Rozdíl mezi zaručeným a naměřeným akustickým výkonem je v tom, že zaručený akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými jednotkami téhož výrobku podle směrnice 2000/14/EC.

[2] Ekvivalentní hladina akustického tlaku, podle normy EN ISO 19432-1, se počítá jako časově vážená celková energie pro různé hladiny akustického tlaku v různých pracovních podmínkách. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro výrobek mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

[3] Ekvivalentní hladina vibrací, podle normy EN ISO 19432-1, se počítá jako časově vážená celková energie pro hladiny vibrací v různých pracovních podmínkách. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) $1 m/s^2$.

[4] Toto měření CO2 je výsledkem zkoušek o stanoveném počtu zkušebních cyklů v laboratorních podmínkách na (základním) motoru reprezentativním pro typ motoru (rodinu motorů) a nepředstavuje ani nevyjadřuje záruku výkonnosti konkrétního motoru.

Dvoudobý motor	736 g/kWh

Doporučené rozměry řezacího kotouče

Průměr řezacího kotouče, mm/palce	Max. hloubka řezu, mm/palce	Max. obvodová rychlost, m/s / stop/min	Max. otáčky kotouče, ot/min	Hmotnost kotouče, kg/lb
370/14	270/10,6	55/11 000	2800	0,8/1,8
430/17	325/12,8	47/9300	2100	1,1/2,3

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnicí nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	**Přenosná ruční pila**
Značka	HUSQVARNA
Typ/Model	K 970 III RING
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2022 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy EU:

Směrnice/předpis	**Popis**
2006/42/EC	„o strojních zařízeních“
2000/14/EC	„o venkovním hluku“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2011/65/EU	„o zakázaných látkách“

a že byly použity následující harmonizované normy nebo technické údaje:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19432-1:2020, EN 55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

Institut SMP Svensk Maskinprovning AB provedl dobrovolnou typovou zkoušku dle přílohy V směrnice Rady 2000/14/EC. Informace o emisích hluku najdete v části *Technické údaje na strani 33*.

Partille, 2022-04-20



Erik Silfverberg

Ředitel výzkumu a vývoje, vybavení pro řezání betonu a vrtání

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

CE

Husqvarna®

www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny
Eredeti útmutatás
Oryginalne instrukcje
Pôvodné pokyny

1157314-50 Rev. F



2024-06-04